

Erzsébetváros

INGYENES

2007/14. szám

ERZSÉBETVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

2007. október 12.

A Péterfy kórház lett a „baleseti”

Október elsejétől egyesült a Péterfy Sándor Utcai Kórház- Rendelőintézet, valamint az Országos Baleseti és Sürgősségi Intézet. (2. oldal)

Szabadidő-központból szálloda

Rémhírek helyett tények. Az Almássy Téri Szabadidő Központ sorsáról, a várható változásokról Molnár István, a körzet képviselője tájékoztatja olvasóinkat. (5. oldal)

Életet mentett a házi segélyhívó

A Body Guard Hungary Kft. házi segélyhívó rendszeréhez Erzsébetvárosban is lehet csatlakozni. Nemrég éppen egy helyi lakó számára volt életmentő a rendszer létezése. (7. oldal)

Meghívó

Erzsébetváros önkormányzata az 1956-os forradalom és szabadságharc 51. évfordulója alkalmából R. Törley Mária "Angyal" nevű szobrának avatásával és annak koszorúzásával egybekötött ünnepi megemlékezést rendez.

**Az ünnepség helye és ideje:
a Rózsák terei Szent Erzsébet plébánia templomkertje
2007. október 23. 9.00 óra**

A program szerkesztett zenés és irodalmi műsorból áll, melyet az Erzsébetvárosi Közösségi Ház szervez. A megemlékezés közben ünnepi beszéd hangzik el. Minden érdeklődőt és velünk együtt ünnepelni vágyót szeretettel várunk!
Erzsébetváros Önkormányzata

VIZITDÍJ VISSZAIGÉNYLÉS

A visszaigényelt vizitdíjak kifizetésének következő időpontja: október 25-e, 9 órától 15 óráig.
Helye: a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodái - Erzsébet krt. 6., Garay utca 5.)

'56-os szobrot avatnak a Rózsák terén

Az önkormányzat korábban arról döntött, hogy a Rózsák terén köztéri szoborral állít emléket az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékének. Az alkotásra kétszer

írtak ki pályázatot. A választás R. Törley Juliana szobrászművész és Végh Aladár építész közös alkotására, a lyukas zászlón térdeplő angyal szoborra esett. A szobrot

október 23-án avatják fel, így az idei megemlékezés helyszíne már a Rózsák terei templomkertje lesz.

(Részletek a 3. oldalon.)

105. születésnap



Himberger Józsefné, Gizi néni 1902. szeptember 08-án született. A 105. születésnapján családjá és barátai mellett Hunvald György polgármester is köszöntötte a kerület legidősebb lakóját.

Világörökségi fórum

A zuglói önkormányzat által kezdeményezett Világörökségi Fórumhoz csatlakozó kerületek október 4-én aláírták a Csatlakozási dokumentumot. Az esemény célja, hogy a 2002-ben világörökségi címet kapott, UNESCO védelem alatt álló területen az önkormányzatok összehangolják terveiket, elképzeléseiket és ezáltal az uniós és hazai támogatások

megszerzéséhez elengedhetetlen partnerségi kapcsolatokat alakítsanak ki. Erzsébetváros érdekeit képviselve Hunvald György polgármester vett részt az eseményen.

(2. oldal)

**Az önkormányzat ingyenesen hívható telefonszáma:
06-80-204-531**

E-mail címünk:

olvlev@erzsebetvaros.hu

Erzsébetvárosi TV

hétköznap 17-től 18 óráig. Ismétlés a következő munkanap 11 órától. Telefonszám adásidő alatt: 462-0794. Üzenetrögzítő: 462-0795.

„Együttműködés a Világörökségi értékek védelmében”

Világörökségi fórum

A zuglói önkormányzat által kezdeményezett Világörökségi Fórumhoz csatlakozó kerületek október 4-én a Gundelban tartott ünnepségen aláírták a Csatlakozási dokumentumot. Az esemény célja, hogy a 2002-ben világörökségi címet kapott, UNESCO védelem alatt álló területen az önkormányzatok összehangolják terveiket, elképzeléseiket és ezáltal az uniós és hazai támogatások megszerzéséhez elengedhetetlen partnerségi kapcsolatokat alakítsanak ki.

A csatlakozási dokumentumot a fővárosi önkormányzat nevében *Ikvai-Szabó Imre* főpolgármester-helyettes, Terézváros képviselőjében *Verók István* polgármester, Zugló önkormányzata részéről *Dr. Weinek Leonárd* polgármester, és Erzsébetváros érdekeit képviselve *Hunvald György* polgármester írta alá. A dokumentumot aláírja még az V. kerület képviselőjében *Rogán Antal* polgármester, és a XIII. kerület részéről *Dr. Tóth József* polgármester is.

A csatlakozási dokumentumot aláírók egyetértenek abban, hogy a Világörökségi értékek védelmének és a fenntartható fejlődést szolgálja a közös és hatékony fellépést biztosító „Világörökségi Fórum”.



Vállalták, hogy a Pesti Világörökségi Terület kerületeivel a műemléki környezet védelme és fejlesztése érdekében együttműködnek, és, hogy ennek érdekében részt vesznek egy közös cselekvési program kidolgozásában.

A közös nyilatkozatba bekerült a VI., VII. és XIV. kerület által határolt Ötvenhatosok tere alá tervezett mélygarázs támogatása is. A Hősök tere melletti terület közigazgatásilag Zuglóhoz, vagyis a XIV. kerülethez

tartozik, mégis fővárosi kezelésben van, vagyis ebben az esetben is csak összefogással lehet előrelépni.

A fórumon szót kapott többek között a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke Mezős Tamás is.

Országgyűlési képviselői fogadónap

Filló Pál Erzsébetváros országgyűlési képviselője fogadónapjait október 18-án, november 22-én, illetve december 13-án tartja az István u. 29. szám alatt, 16-tól 18 óráig.

FELHÍVÁS

Az önkormányzat felhívást tesz közzé a „B” kategóriás gépjárművezetői engedély megszerzéséhez szükséges oktatáson való részvételre.

Az oktatásra jelentkezhetnek a 2005. szeptember 1-től VII. kerületi állandó bejelentett lakcímmel rendelkező középiskolások (gimnazisták és szakközépiskolások), akik a 2007/2008-as tanévben kezdték meg 12. évfolyamon tanulmányaikat, és folyamatosan Erzsébetvárosban laknak.

A juttatás tartalmazza a gépjárművezetői engedély megszerzéséhez szükséges elméleti képzést, az első vizsgákat, valamint a gyakorlati képzést 30 óra időtartamban és a kapcsolódó első vizsgákat.

A jelentkezési lap kötelező mellékleteként csatolandó az iskolalátogatási igazolás, valamint annak leadásakor a személyi igazolvány, a lakcímkártya - érvényesség ellenőrzése céljából - bemutatása szükséges.

A jelentkezési lap beszerzhető:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1073 Budapest Erzsébet krt. 6., valamint 1076 Budapest, Garay u. 5.) és Művelődési Irodáján (1076 Budapest Garay u. 5. IV. emelet)

A jelentkezési lap leadási ideje és helye 2008. január 11. (péntek) 12.00 óráig a Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodáján.

A kontinens egyik legnagyobb baleseti sebészeti centruma lett

A Péterfy kórházé lett a „baleseti”

A Fővárosi Önkormányzat Péterfy Sándor Utcai Kórház-Rendelőintézet története - a néhány éve hozzá integrált Erzsébet Kórház történetét is beleértve - másfél évszázados múltat tekint vissza. Most újabb történelmi változás tanúi lehetünk, hiszen október elsejétől egyesült a Péterfy Sándor Utcai Kórház-Rendelőintézet, valamint az Országos Baleseti és Sürgősségi Intézet (OBSI).

Új nevük: Péterfy Sándor Utcai Kórház-Rendelőintézet és Baleseti Központ. A főváros tulajdonában lévő Péterfy 870 millió forintot kap az Egészségügyi Minisztériumtól a feladatok átvételére. Szintén a minisztérium állja az OBSI adósságait és az intézmény le nem zárult peres ügyeiből eredő esetleges kártérítéseket.

Az összevonással létrejött a kontinens egyik legnagyobb Baleseti Sebészeti centruma, ahol a baleseti sebészet teljes palettáján az elképzelhető legmagasabb szintű ellátást tudjuk majd nyújtani, annak a rendkívüli szakmai színvonalnak és tapasztalatnak köszönhetően, amely a két intézményben külön-külön eddig is



A kerületiek által jól ismert Péterfy kórház és rendelőintézethez tartozik immár az OBSI is

megvolt - tudtuk meg *dr. Sásdi Antal* mb. orvos igazgatótól, aki arról is tájékoztatott, hogy októbertől 1634 ágyon nyúj-

tanak fekvőbeteg ellátást (Péterfy 1358 + OBSI 276 ágy), járóbeteg szakellátási kapacitásuk 5426 óra/hétre emelkedik.

Lyukas zászlón térdeplő, imádkozó bronzangyal

'56-os szobrot avatnak a Rózsák terén

Az önkormányzat korábban arról döntött, hogy a Rózsák terén köztéri szoborral állít emléket az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékének. Az alkotásra kétszer írtak ki pályázatot.

Az első eredménytelen volt, a másodikra négy pályázótól összesen hét pályamunka érkezett. A makettek a Budapest Galéria által szervezett szakmai zsűri véleményezte, de megtekintették az alkotások makettjét az önkormányzat által összehívott ad hoc bizottság, valamint a művelődési, oktatási és sport bizottság tagjai is. Két pályamű közül kellett döntenie az értékelések végén, - érdekes módon mindkettő az „angyal” nevet viselte. A képviselő-testület végül nem a szakmai zsűri, hanem az ad hoc bizottság véleményét fogadta el. A választás *R. Törley Julianna* szobrászművész és *Végh Aladár* építész közös alkotására, a lyukas zászlón térdeplő angyal szoborra esett. A vélemények szerint a lelkek üdvéért imádkozó angyal jobban alkalmazkodik a hősi halottak tetemét őrző templomkerti környezethez, és megfelelőbben fejezi ki az '56-os forradalom iránti tiszteletet, mint bármelyik másik pályamű. Az alkotás elkészítéséhez az önkormányzat bruttó négy millió forintot biztosít a költségvetésből. A tervek szerint a szobrot október 23-án avatják fel, így az idej megemlékezés helyszíne már a Rózsák terei templom kertje lesz. *R. Törley Julianna* szobrászművész egyébként már számos munkával bizonyította tehetségét, 1995-ből való például a Sopronban elhelyezett, bronzból készült *Kölcsy Ferenc* szobra, de az ő keze munkáját dicséri az első kerületi Bem rakparton kiállított *Árpád házi Szent Erzsébet* bronzszobor, vagy

akár a XVI. kerületi *Erzsébet* ligetben látható „Láng” néven ismert szintén '56-os emlékmű.

Magáról a szoborról és elkészítésének menetéről a szobrászt, *R. Törley Juliannát* kérdeztük.

- A szobor 185 cm magas (ebből a talpazat 41 cm) és 230x150 cm széles lesz. Az angyal figurája bronzból, a zászló anyaga pedig kőből készül majd. A szobor érdekessége, hogy az angyal szárnyai kicsit hasonlítanak a Szentéjt tartó pillérekhez. A talpazatként szolgáló lyukas zászló mélyedésébe virágot, koszorút, vagy akár gyertyákat is el lehet helyezni. A talpazatba, a tricolor legalsó szélébe *Márai Sándor* '56 Karácsonya című verséből egy idézet lesz belevésve. Ahhoz, hogy a szöveget bárki el tudja olvasni, fejet kell hajtania, ez megadja a

kellő tiszteletet az itt eltemetettek emlékének. A szobor, amely a templom Szentéje felé fordítva, a zöldterületen kap helyet, teljesen idomul a térhez és a templom épületéhez.

Az alkotás elkészítése egy többlépcsős folyamat. Elsőként készül egy váz, erre ráépítik az anyagot. A figurát agyagból megmintázzák, a szárnyakat gipszből csinálják, ezt később visszacsiszolják. Ezután a bronz öntődébe kerül, ahol nyirkos homokból negatívot készítenek, ezt megcizellálják, majd összehegesztik, tovább cizellálják, savazzák és végül patinát kap, azaz öregbítik a színét. Az alapzatot a kőfaragó makett és rajz alapján csinálja meg. Amikor ez készen van, a betonalapba belesüllyesztik az angyalt. Az alkotást legvégül anti-grafity anyaggal kezelik.



A szobor teljes pompájában a Rózsák terei templomkertben látható majd. Ünnepélyes felavatása az október 23-ai megemlékezésen lesz. Képiükön *R. Törley Julianna* szobrászművész a makettel.

Idén már nem lesz több nagyobb útfelújítás

Forgalmirend-változás a Keleti környékén

Október első napjaiban igencsak oda kellett figyelniük a Keleti Pályaudvar környékén járó gyalogosoknak és autósoknak, mert újabb forgalmirend-változás lépett életbe. *Gergely József* kerületfejlesztési alpolgármestert kértük bővebb tájékoztatásra a várható változásokkal kapcsolatban.

- A 4-es metró építése miatt változtattak ismét a Baross tér forgalmi rendjén. A változtatás, a felfestések elkészítése időt vett igénybe, így a jelzőlámpák átállítására hétvége helyett a napi csúcsidőben került sor. Ez okozta a két napig tartó torlódást - mondta az alpolgármester.

Olvasóink több kérdést tettek fel a környéket, a Garay teret, a Baross teret érintő változásokkal kap-



csolatban. Az alábbiakban az alpolgármester válaszait olvashatják.

■ A Garay tér szélén, a Péterfy és Sajó utca között nem lesz autós közlekedés, kizárólag külön engedéllyel rendelkezők, a mentők, a tűzoltók, a rendőrség és a „szemetesek” használhatják az útszakaszt.

■ A Garay utcában meg-

marad a korábban megszokottal ellentétes egyirányú forgalom, viszont átmeneti állapot az építkezés miatti torlódás.

■ A Garay utcában meg-

marad a trolik végállomása. ■ Igaz, hogy a 4-es metró építkezés folyamán a Kerepesi út felől nem lehet majd áthajtani a pályaudvar előtti részen.

■ A Bethlen utca Baross tér felőli része le lesz zárva. Itt,

a metró aluljáró már nem használható, az utasoknak még jó ideig a Kerepesi út felőli oldalon kialakított kijárót kell használniuk. A tervek szerint a Bethlen utca közepére jön fel majd a 4-es metró új kijárata, ami majd csatlakozik a pályaudvar kijáratához is, illetve lesz átjárás a 2-es és 4-es metró között.

■ A Thököly úton a járdákat az építkezés alatt is lehet használni, az érintett üzletek a mellékutcák sarkáról lesznek megközelíthetőek.

Mint *Gergely Józseftől* megtudtuk, a különböző közútfelújítások lassan befejeződnek az idén, nagyobb munkálatokra már nem kell számítaniuk az autósoknak. A Wesselényi utca felújítása után idén már csak a Rózsá utca díszburkolatának lerakása várható.

Erről is beszélni kell

Temetési segély, köztemetés

Eltemetni egy rokont, főleg ha közeli szerettünkről van szó, rendkívüli lelki megterhelést jelent mindenki számára. Nagyon nehéz ezekben a percekben hideg fejjel végiggondolni a teendőket, és gondoskodni a méltó búcsúról. A lelki terhek mellett azonban egyre inkább súlyos anyagi terhet jelent a temetési költségek előteremtése is. Solymári Gabriella, az egészségügyi és szociális bizottság elnöke egy tévhit eloszlátása miatt kereste lapunk nyilvánosságát.

- Egyre többször fordulnak köztemetési kérelemmel önkormányzatunkhoz a hozzátartozók, azonban egy nagyon komoly félreértés él a köz tudatban ezzel a lehetőséggel kapcsolatban - mondta Solymári Gabriella. - A köztemetés egyáltalán nem, illetve csak nagyon szabályozott esetben jelenti az elhunyt önkormányzat általi eltemetetését.

Ki köteles a temetésről gondoskodni?

A temetésről sorrendben a következők kötelesek gondoskodni: ■ aki a temetést szerződésben vállalta ■ akit arra az elhunyt végrendelete kötelez ■ végrendelet hiányában az elhunytal az elhalálozás előtt vele együtt élő házastárs vagy élettárs ■ az elhunyt egyéb közeli hozzátartozója a törvényes öröklés rendje szerint.

Temetési segély

A temetéssel kapcsolatos költségek csökkentése érdekében „temetési segély” kérhető a hivatalban. Ez a támogatás annak a VII. kerületi állandó lakcímmel rendelkezőnek nyújtható, aki annak ellenére gondoskodott a meghalt ember eltemetetéséről, hogy nem volt köteles arra, vagy aki temetésre köteles hozzátartozó ugyan, de a temetési költségek viselése a saját, illetve családja létfenntartását veszélyezteti. Temetési segély annak állapítható meg, akinek a családjában az egy főre eső jövedelem nem haladja meg a nyugdíjminimum

háromszorosát (81390 Ft). Nagyon fontos, hogy a számla annak a nevére szóljon, aki a temetési segílyt kéri. A támogatásként adható összeg a helyi legolcsóbb temetés 20%-a.

A köztemetés

A Szociális-, a Temetőkről és a temetkezésről szóló törvény, valamint a Pénzbeli és természetbeni szociális ellátások igénylésének és megállapításának, folyósításának részletes szabályairól szóló kormányrendelet részletesen szabályozza a köztemetéssel kapcsolatos eljárást.

Eszerint, a haláleset helye szerint illetékes önkormányzat polgármesterének kell gondoskodnia az elhunyt személy temetéséről, amennyiben nincs, vagy nem lehetséges fel a temetésre kötelezhető személy. A temetést követően az önkormányzat az illetékes jegyzőnél bejelenti a hagyatékot terhelő költségeket, illetve amennyiben fellelhető a temetésre kötelezett személy, akkor őt a köztemetés költségeinek megtérítésére kötelezi.

Részletfizetés

Előfordulhat, hogy valaki még a temetési segély igénybevétele mellett sem tud gondoskodni hozzátartozója eltemetéséről. Ebben az esetben kérhetik elhunyt hozzátartozójuk köztemetését, ám a köztemetés költségeit a temetésre köteles hozzátartozóknak vissza kell fizetniük, melyre részletfizetést lehet kérni. A köztemetés



Solymári Gabriella

költségeként az önkormányzat csak a szolgáltatást végző temetkezési intézet által kibocsátott számlán szereplő, a kegyeleti szabályok betartásával indokolt temetkezési szolgáltatási, valamint az egészségügyi intézményben végzett halott kezelési tevékenység és halott szállítás díját ismeri el.

Bizottsági ösztűz alatt a házi orvosok beszámolója

A szociális és egészségügyi bizottság szeptember 18-ai ülésének egyik napirendi pontja a felnőtt házi orvosi szolgálat munkájáról szóló beszámoló értékelése volt. A házi orvosi körzetek beszámolóinak összegzését a többség nem fogadta el.

Dr. Albert István képviselő azok közé tartozott, akik elfogadták a beszámolót. Véleménye szerint a beszámoló jó volt, és arról szólt, amiről kellett, azaz a háziorvosok munkájáról, gondjairól.

- Sajnálatosnak tartom, hogy a bizottsági tagok többsége nem fogadta el a beszámolót. Közben az orvosok tanuló éveiket követően papírokba és jelentésekbe kell, hogy burkolózzanak, a bizottság elé került kerületi házi orvosi beszámolót a tagok többsége nem fogadta el. A hivatkozás, miszerint nem a lakosság elégedettségéről, esetle-

ges problémáiról szólt a jelentés nem elfogadható számomra, mert mindannyian tudjuk, hogy a lakosság elégedetlensége nem a házi orvosok működéséből, hanem az egészségügyi rendszer jelenlegi állapotából fakad.



Dr. Albert István

A képviselő gyakorló orvos. Véleménye szerint a jelenlegi kórház- és TB finanszírozási reform után nem a házi orvosok jelentése határozza meg a lakosság elégedettségi szintjét, arról a közvélemény kutatási adatok épp elég információt szolgáltatnak.

Megújuló nyugdíjas klubok

Október az idősek hónapja, ám az irántuk érzett szeretet, a róluk való gondoskodás az év minden napján feladatokat ró a fiatalabb generációkra. Erzsébetvárosban több kiváló nyugdíjas klub is működik.

Solymári Gabriella, az egészségügyi és szociális bizottság elnöke tájékoztatott a felújításokról.

- A tervek szerint decemberben kerül átadásra az új, egy szinttel bővített klubhelyiség a Király utcai nyugdíjasklubban. A teljesen modern,

liffel ellátott, akadálymentesített helyiség lehetőséget ad a szolgáltatások bővítésére, új foglalkoztató helyiségek kialakítására.

A Dózsa György úti Gondozóház felújítását követően, így a Király utcai klub lesz immáron a 2. időskorúak ellátó intézmény, melyet az önkormányzat ebben az évben felújít. Jövő év januárjában kezdődik az új, Síp utcai klub kialakítása, ezt követően pedig az Akácos Udvaré. Nagy örömeinkre szolgál, hogy az ágazati átalakítást követően, a felújítások is lehetőséget teremtenek a megújulásra, szolgáltatások minőségének javítására és sokszínűbbé tételére.



Tapasztalatcserére érkeztek a vendégek Japánból

Rémhírek helyett tények

Szabadidőközpontból szálloda

Az Almássy Téri Szabadidőközpont sorsa, a környéken élők panaszai, a közterület helyzete és állapota hosszú ideje visszavisszatérő kérdések, problémák, melyekre a nyár végi önkormányzati döntések végre választ adhatnak. A várható változásokról Molnár István, a körzet képviselője tájékoztatja olvasóinkat.

- Valóban régóta húzódtott annak a kérdésnek az eldöntése, hogy mi is legyen az Almássy tér és utca lakóinak életét alapvetően befolyásoló szabadidőközponttal. Az elmúlt években változó vezetőkkel, tulajdonosi-, bérlői konstrukciókkal próbálkozott az önkormányzat, de egyik sem váltotta be a hozzá fűzött reményeket.

- Milyen elvárásokról beszélünk?

- Három fontos célt kellett volna úgy megvalósítani, hogy azok mindegyike teljesüljön. Nagyon fontos volt, hogy gazdaságilag

fenntartható legyen, és ne rőjön túlzott terheket az önkormányzatra. Ugyancsak



Molnár István

fő célkitűzés volt, hogy elsősorban a kerület lakóit, szervezeteit szolgálja ki. Végül, de nem utolsó sorban, elvárás volt, hogy a környék lakói számára biztosítani tudjuk a nyugalmat a központ körzetében. Mivel a Wesselényi utcában kialakításra került az új „Civilház”, így a második kérdés megoldódott. Számomra azonban, a körzet képviselőjeként a harmadik kérdés, az itt élők véleménye volt a legfontosabb a döntéskor. Ahogy azt már fél évvel ezelőtt is jeleztem,

nem láttam megnyugtató megoldást arra, hogy a környék lakóit zavaró csütörtök, péntek, szombati, éjszakába nyúló, nagy tömegeket vonzó rendezvényeket - általában rock koncerteket - úgy bonyolítsák le, hogy a nagy létszámú közönség ne zavarja, különösen távozáskor, az itt élőket. Innentől azonban igen összetettevé vált a kérdés, hiszen a programok nélkül gazdaságilag nem fenntartható az épület. Így döntőnk és végleges megoldást kellett választanunk.

- Mit jelent az elfogadott döntés?

- Az önkormányzat pályázat útján értékesítette az épületet. Az Almássy Téri Szabadidőközpont december 31-el, mint művelődési ház megszűnik. A jelenlegi bérlővel megszületett a megegyezés, így nincs akadálya annak, hogy január elsejétől új „időszámítás” kezdődjön a téren.

- Mit lehet tudni az épület sorsáról?

- A környéken élők közül számosan javasoltak különböző megoldásokat



az elmúlt esztendőben, sőt nyugodtan mondhatom, az ötlet is tőlük származott. Számomra a pályázat elbírálásakor is elsősorban az ő kérésük teljesítése volt a legfontosabb. Nos, az ingatlanon a vevő egy 3-4 csillagos elegáns szállodát kíván kialakítani. Nagyon fontosnak tartom, hogy a meglévő épület szerkezetét szeretnék felhasználni, azaz az átalakítások sokkal kevesebb kellemetlenséggel járnak, mint egy új építkezés. A vevők nem kívánják az épület méreteit sem megváltoztatni, csak a kor követelményeinek megfelelően modernizálni. A külső homlokzatot pedig a jelenlegi - véleményem szerint borzalmas - helyett, megjelenésében a környezetéhez teljesen illeszkedően építik át.

- Mi lesz a térrel, a sétáló utcával?

- Természetesen ez egy kiemelt kérdés. Nos a tervek szerint, az átépítés során a szálloda bejárata átkerül az épület másik oldalára, megtartva ezzel az Almássy tér gyalogos, pihenő jellegét. Itt szeretném elmondani, hogy ezzel kapcsolatban megbeszélést

folytattam Hunvald György polgármesterrel, aki támogatásáról biztosította azt az elképzelésemet, hogy az átépítés befejezése után a tér zöld felületét a sétáló utca felé kibővítsük, úgy, hogy a szükséges közlekedő folyosók megtartásán kívül a lehető legnagyobb területet foglaljon vissza a zöldfelület a jelenlegi sivár aszfalttól a téren és az Almássy utcában.

- Nyilván számos kérdés vetődik még fel az itt élőkben. Hol kaphatnak ezekre válaszokat?

- Szívesen állok rendelkezésükre. Az épület leendő terveiről, az átépítés várható kezdetéről, hosszáról folyamatosan egyeztetni kívánok a kivitelezőkkel, az építési hatóságokkal. Az átépítés környezetében élőktől azt kérem, hogy mindig jelezzék nekem az átalakítás során tapasztalt gondjait, problémáikat és viseljék el az esetleges kellemetlenségeket, hiszen elsősorban az ő kívánságukra, érdeklükben történt a döntés.

Jelenleg még a tervezetést folyik, a jóváhagyás után tájékoztatjuk olvasóinkat a részletekről.

Október az idősek hónapja



Október elseje az Idősek Világnapja, ám Erzsébetvárosban évek óta hagyomány, hogy egész hónapban az idősek kerülnek a figyelem középpontjába. Az idei programsorozat megnyitójának helyszínéül a fennállásának 20. évfordulóját ünneplő Dózsa György út 46. szám alatti Nyugdíjas házban került sor. A rendezvénysorozat összefoglalóját következő lapszámunkban olvashatják. A rendezvénysorozatot Hunvald György polgármester nyitotta meg.

ERZSÉBETVÁROSI AK ERZSÉBETVÁROSRÓL

Ön vásárol az engedély nélküli árusoktól?

A kerületeiktől arról érdeklődünk, mi a véleményük az utcán illegálisan árukat értékesítő utcai árusokról. Szoktak-e tőlük vásárolni és megbízhatónak tartják-e ezeket a holmikát? Lássuk a válaszaikat!

NOVÁK BARBARA:

Soha nem szoktam utcai árusoktól vásárolni. Egyszer vettem egy esernyőt, ami az első használat után elromlott. Azóta nem dőlök be ennek. Mivel nem tudom mi van a csomagolásán belül, ráadásul nem ismerem a termék származását, inkább nem veszek az utcán semmit. Sőt, másokat is lebeszélek róla!



SCHMIDT VERA:

Nagyon rossz a véleményem az utcán árusított termékekről. Soha nem is próbáltam ilyen módon olcsóbban vásárolni sem élelmiszert, sem ruhámat, sem egyéb terméket. Nem tudom, honnan szerzik be ezeket, így inkább nem veszek tőlük semmit. Jó lenne, ha ezt a fajta árusítást a hatóság nem engedné meg.



PERECSÉNYI TIBOR:

Soha nem szoktam az utcán vásárolni, egyszerűen elmegyek az ilyen árusok mellett. Nem tudni, milyen ezeknek a termékeknek a minősége, én nem bízom bennük. Valószínűleg lopott holmit is árulnak, ezért nem próbálkozom velük.



SIPOS ILONA:

Néhányszor kipróbáltam az utcán értékesített termékeket, de mindig csalódást okozott. Egyik alkalommal a tusfürdő flakonjában például valami higított szappanfésülés volt. Azóta tudatosan elkerülöm ezeket a helyeket és a szükséges dolgokat inkább megveszem a közértben, ahol valamivel drágább, de legalább tudom, mit rejt a csomagolás.



Az engedély nélküli árusoktól való vásárlás gerjeszti a folyamatot! Ön se vásároljon tőlük!

Új munkák a közhasznú-foglalkoztatásban

Kertész lesznek...

A közhasznú munkásokat foglalkoztató Kamilla Kht. eddig is sokrétű feladatot látott el a kerületben, júliustól viszont egy újabb munkával bővült tevékenységeinek köre. Az erzsébetvárosi kertészeti munkák elvégzése július 20-a óta tartozik a hatáskörébe. A részletekről az igazgató, Sztipich István mesél.

- Július vége óta a mi feladatunk, hogy rendben tartsuk a közparkokat és az összes zöldfelületet. Ezt a munkát korábban a Főkert végezte, de az önkormányzat nem volt elégedett a teljesítményével, így felbontotta vele a szerződést - mondta Sztipich István. - Ez a feladat folyamatos munkát jelent, a teljes évre kiterjed. Virágokat ültetünk, visszanyírjuk őket, gondozzuk a bokrokat, a dézsás fákat, nyírjuk a sövényt és a fűvet, gyomtalánítunk, öntözzük a növényzetet, ha kell permetezünk vagy éppen műtrágyázunk. Kiültetjük a kétnyári növényeket és kicseréljük az elszáradt növényeket. A tereken kihelyezett padok-és utcabútorok felújítása is a mi feladatunk. A munkát egy kertészeti brigád végzi, hat kertészt, igazi szakembereket vettünk fel, - ezáltal újabb munkahelyeket is teremtettünk, de összesen legalább tíz emberre van szükségünk, így továbbra is keresünk kertészeket. Látványos eredményeket értünk el, már megszépült az Almássy-



A Rózsák terei kerti munkákat a Kamilla KHT. közhasznú munkásai végezték el. Az eredmény rendkívül látványos.

és a Klauzál tér, valamint a Rózsák tere (képünkön).

Ráadásul megmentettünk jó néhány kiszáradásnak indult növény is. Természetesen továbbra is takarítjuk a köztételeket és az utcákat, ez utóbbiakat gépi- és kézi módszerrel mossuk. Kiürítjük a szemeteseket, de

részt veszünk a szelektív hulladékgyűjtés során a tárolók kihegyezésében is. Üzemeltetjük, tisztán- és karban tartjuk a köztéri, ingyenesen használható illemhelyeket és működtetjük a sokat emlegetett mosodát. Mindezt a korábban is közölt százötven fős létszámmal látjuk el.

Fél év a türelmi idő

Hol és meddig válthatjuk vissza a régi ezresek?

Olvasóink közül néhányan biztosan megtapasztalták, milyen kellemetlen, amikor a pénztárnál vagy a pultnál fizetni szeretnének, de nem fogadják el tőlük a pénzt, mondván a régi ezresek már nem lehet kiegyenlíteni a számlát.

Arról, így vagy úgy bizonyára mindenki értesült, hogy a fémjelzés nélküli ezerforintos szeptembertől már nem fizetőképességű. De mit tehetünk akkor, ha fizetéskor „meglepnek” bennünket egy-egy ilyen lejárt példánnyal vagy a gondosan gyűjtögetett papírpénzeink közül, netán a télikabátunk zsebéből előkerül a régi, már nem használatos darab!? Kérdésünkre a választ a

Magyar Posta Zrt. szóvivője, *Tomecskó Tamás* adja meg.

- A lakosság a média segítségével még időben kellő tájékoztatást kapott arról, hogy a régi ezresek augusztus utolsó napjáig voltak forgalomban. A posta részéről mi annyit tudtunk tenni, hogy pénzfeldolgozóskor a régi papírpénzeket kivontuk a körforgásból, így ügyfeleinknek - akár csak a bankokban - mi már biztosan nem fizettünk és fizetünk a

lejárt pénzjegyekkel. A váltás tapasztalataink szerint zökkenőmentesen zajlott. Természetesen még előkerülnek régi papírpénzek, de ezek becserélésére fél éves türelmi idő van. A postákon és a Kereskedelmi Bankban szeptember elseje és jövő év február vége között, a Magyar Nemzeti Bankban pedig egy kicsit hosszabb ideig névértéken cserélik ki az ezresek, a csere teljesen költségmentes, nem kell érte fizetni. A pénz tulajdonosának csak annyi a dolga, hogy befárad bármelyik postára, jelzi, hogy a régi ezrest fémjelre szeretné beváltani. Bár jövő februárig még van idő, azért arra biztatunk az embereket, akinél még van ilyen lejárt papírpénz, minél hamarabb adjon túl rajta!



Egy, a ma már csak „régizsekként” emlegetett Millenniumi papírpénzből

Életet mentett a házi segélyhívó

A Body Guard Hungary Kft. 1995-ben alakult és a világon elterjedt házi segélyhívó rendszer magyarországi honosítására jött létre. A rendszer Erzsébetvárosban is működik, mint a szolgáltatótól megtudtuk, nemrég éppen életmentő volt egy helyi lakó számára a segélyhívó működése. Takács Tamás ügyvezetőtől tudunk meg részleteket a szolgáltatásról.

A lakásában combnyaktörést szenvedett egyedül élő hölgy szerencséje a szerencsétlenségben, hogy már korábban csatlakozott a Body Guard rendszerhez, így nem feküdt - akár órákon, napokon át - magatehetetlenül a hideg kövön. A jelzés után néhány perccel megérkezett a segítség. A hölgyet megműtötték, már lábadozik, heteken belül egészségesen kerülhet vissza lakásába.

Body Guard Hungary Kft.-től kapott ismertető anyagból kiderül, hogy az önkormányzatnál lehet jelentkezni a szolgáltatás igényléséhez. Ha az igény megfelel a törvényi előírásoknak ak-

kor be is léphetnek a rendszerbe. Mint kiderült, szívesen biztosítják közvetlenül is a szolgáltatást, ilyenkor egyéni szerződést kötnek az ügyféllel, és az igényeinek megfelelően biztosítják a rendszerhez való csatlakozást. Az ilyen jellegű igényeket a 06-1-433-30-00 telefonon lehet bejelentkezni.

- Az ellátott lakásában lévő telefonra telepítünk egy on-line hangkommunikátort, amelyet egy karórászerű segélyhívó gomb segítségével tud működésbe hozni. Bármilyen jellegű segélykérés esetén megnyomja a gombot és a készülék automatikusan kapcsolatot teremt a 24 órában folyamatosan működő diszpécserközponttal. A diszpécserközpontban szakképzett személyzet fogadja a hívásokat, értékeli azokat, és a megfelelő helyre továbbítja azokat. Ezek lehetnek: gondozónő, orvosi ügyelet, mentő, rendőrség, tűzoltóság. A rendszerbe lépéskor



Illusztráció



minden olyan adatot, amely a gyors segítséghez szükséges számítógépen tárolják, ezek a betegségre, gyógyszerérzékenységre és a lakásba jutás feltételeire is vonatkoznak. A rendszer, mivel a hangkapcsolat másodperceken belül létrejön, gyors és hatékony segítséget nyújt a bajbajutott, segítségre szoruló embereknek. A gyors se-

gítségnyújtás pedig életet menthet. Az országban nagyon sok helyen működtetik a rendszert. Több mint száz önkormányzattal és rajtuk keresztül több ezer ügyféllel van kapcsolatban a Body Guard Hungary Kft., ám közel háromezer magán ügyfelük is van, ahol az időskorú rászorult emberek vagy családtagjaik rendelkeznek a szolgáltatást.

További információkat találhatnak a www.bgh.hu honlapon.

Diáksparlament a civil házban

A diák érdekvédelmi szervezetek hatására 1996 óta létezik egy törvény, mely alapján három évente össze kell hívni az Országos Diáksparlamentet a diákönkormányzatok tapasztalatszerzésére és véleménynyilvánításának céljából. A törvény szerint oktatási miniszter, az Országos Diákjogi Tanács közreműködésével, hívja össze a diáksparlamentet.

A diáksparlament a diákok közoktatással kapcsolatos országos tájékoztató fóruma. Az intézmények küldöttjei kistérségi fórumokon vitatják meg a diákelet aktuális kérdéseit, és választják meg azokat a képviselőket, akik részt vesznek az Országos Diáksparlamenten.

Szeptember 26-án délután a Wesselényi utcai Közösségi ház egyik termébe foglalták el a diákok, itt rendezték meg a hetedik kerületi kistérségi Országos Di-



Nyolc iskola 16 diákja vett részt a Diáksparlament ülésén

áksparlamentit. Az ülésre minden kerületi iskola meghívást kapott, és személyeket delegálhatott az iskolai diákönkormányzatából.

Végül nyolc iskolából 16 diák vett részt, 11 szavazati joggal, mely az iskolai tanulólétszám arányában oszlott meg. A kerüle-

ti önkormányzat képviselőjeként jelen volt Hunvald György polgármester és Csalagovits Zóra ifjúsági referens.

Az ülésen szó volt az esélyegyenlőségről a mai közoktatásban, a gyengénlátók, mozgássérültek és más hátrányos helyzetű tanulók lehetőségeiről, és hogy

az iskolák diákönkormányzatai miképp tudnának hatékonyan dolgozni az ügy érdekében.

A következő napirendi pont a diákjogok betartásáról és a diákjogok ismertetéséről szólt. A fő problémát abban látják a résztvevők, hogy a diákok nincsenek tisztában a jogaikkal és az azokat tartalmazó dokumentumokkal, hol lehet őket megtalálni, vagy egyáltalán arról, hogy ezek a jogok léteznek. Ez az oka annak az indítványuknak, hogy a tanév első osztályfőnöki óráján a tanár ismertesse ezen dokumentumok elérhetőségét és jelentőségét, hogy akit érdekel, az hozzájuthasson.

Természetesen szó esett a diákönkormányzatok szerepéről és fontosságáról is.

Az ülés végén megválasztották azt a három személyt: Farkas Viktóriát, Tos Martinát és Paré Máttyást, akik az Országos Diáksparlament zánkai ülésén fogják képviselni a kerületet október végén.

A biztonsági öv a hátsó utasoknak is kötelező

Minden második ember köti be magát

Idén is megszervezi kampányát a biztonsági öv gyakoribb használatáért a GRSP (Global Road Safety Partnership) nemzetközi szervezet hazai képviselete. A GRSP Hungary ebben az évben elsősorban a hátsó utasok biztonsági övének használatára hívja fel a figyelmet, miközben az intés természetesen - épp úgy szól az elől utazóknak is. Újdonság az elmúlt évekhez képest, hogy az idei kampány az eddiginél is szorosabb összefogásban zajlik az ORFK OBB-vel (Országos Balesetmegelőzési Bizottság).

A Magyarországon 2000-ben megalakult GRSP Magyarország, Partnerség a Közlekedésbiztonságért Egyesület elsődleges célja, hogy a közlekedésbiztonság javítása érdekében segítse a kormányzati, civil és üzleti szektor összefogását. Emellett a hazai szervezet évről-évre önálló kampányokat finanszíroz a közlekedésbiztonság valamely témakörében, mérhető eredménnyel - tájékoztatt a magyar egyesület elnöke. *Bérces Agota* elmondta, immáron harmadik éve témájuk a biztonsági öv használata, mely területen hazánk sajnos lemaradással küzd a világ, vagy Európa más országaihoz képest. - Konkrét célokat tűztünk ki, szeretnénk az övhasználatot 60 százalékra emelni - jelentette ki a nyugathoz képest szerény, hazánkban már nagy eredménynek számító mértéket

hangsúlyozva az elnök. Jelenleg csak minden második ember köti be magát, ami még mindig rengeteg haláleset forrása. Számítások szerint - a jelenlegi, évi 1100-1300 közötti halálesetből 85 százalékos övhasználat esetén legalább 250-300 elkerülhető lenne. Különösen igaz ez a hátsó biztonsági övek esetében. A rendszeresen autózók jelentős hányada a mai napig nincs tisztában azzal a ténnyel, hogy a hátsó biztonsági öv használata épp úgy mindig, minden esetben kötelező, mint az elsőé. További tévhit, hogy a hátsó utazók nem szenvedhetnek súlyos sérülést, de az sem köztudott, hogy akár egyetlen be nem kötött, hátsó ülésen utazó személy minden vele utazó testi épségét, életét veszélyezteti.

Mára ott tartunk - tette hozzá a fentiekhez *Pausz Ferenc* rendőrezredes, az

ORFK Közlekedésrendészeti Osztályának vezetője -, hogy baleseti helyzetünk a 25 európai ország átlagához viszonyítva enyhén szólva is szörnyű. Míg az EU átlaga szerint az egymillió utaskilométerre eső közlekedési áldozatok száma 102, addig ez a szám nálunk 280. Ez azt jelenti, hogy egy évben 400-500 emberrel több hal meg hazánkban közötti balesetben, mint ahogy az az EU átlagából következne. Míg a legtöbb tagállamban - beleértve Csehországot, Lengyelországot, vagy Szlovéniát is - a használati ráta 70 százalék felett van, a régebbi tagok között pedig szinte mindenütt meghaladja a 80 százalékot, mi 2002-óta folyamatos, de lassú fejlődéssel értük el a mai, nagyjából 50-et.

Természetesen a szigorú ellenőrzés önmagában nem hatékony, mint ahogy a figyelmeztetés, tájékoztatás sem, a kettő csak együtt működik jól - vélekedik *Pausz Ferenc*. El kell érünk, hogy a biztonsági öv készséggé váljon, hogy az autósoknak - üljön elől avagy hátul - hiányérzete, rossz érzése legyen, ha nem köti be magát. (forrás: OBB)

Körözik!

Trükkös lopás



1

2

Feltehetően trükkös lopással vitt el 1 millió forintot két ismeretlen nő egy Dohány utcai lakásból. Elterelték a sértett figyelmét és a szekrényéből ellopták a pénzt. Az 1. számú grafikán látható elkövető 35 év körüli, körülbelül 155 cm magas, természetes, kerek arcú, sötét színű haját hátul összefogva viselte. Társa 30 év körüli, körülbelül 165 cm magas, vékony testalkatú, hosszú kerek arcú, sötét színű szeme és haja van.

Vízszelők szociális segéllyel



1

2

Ötvenkétezer forintot lopott el két férfi egy Dózsa György úti lakótól szeptember 14-én. Az elkövetők magukat vízszelőknek adták ki és azt mondták 70 ezer forint szociális segélyt adnak át, amennyiben a sértett 12 ezer forintot át ad számukra. A lakó hitt nekik, és papírcsacskóban tartott pénzét előhozva akart fizetni az ismeretleneknek. Az egyik tettes elvette tőle a zacskót, mondván, hogy kiveszi belőle az összeget, de annál többet vágott zsebre, majd társával együtt kezeket oldott.

Az egyik tettes (1. számú rajz) 30 év körüli férfi, 150-158 cm magas, vékony testalkatú, fekete rövid hajú, a másik férfi (2. számú rajz) hasonló korú és testalkatú, társánál kicsit magasabb. Mindketten farmer kabátot és nadrágot viseltek.

Mobillal távozott

A grafikán látható ismeretlen egy Kertész utcai fodrászüzletben lopta el a sértett mobiltelefonját (Nokia 6288).

A Budapesti Rendőr-főkapitányság VII. Kerületi Rendőrkapitánysága kéri, aki a képeken látható személyeket felismeri, jelenlegi tartózkodási helyükkel vagy a bűncselekménnyel kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, hívja a 461-8100 telefonszámot.



- Beszereztem egy rendőrtévét, mert a Kántor hűgútát kapott a 40 fokos melegben

Kiemelt bűncselekmény fajták - az év első nyolc hónapjának adatai

Az idősekkel szemben követik el a legtöbb bűncselekményt

Erzsébetvárosban az év elejétől augusztus 31-ig terjedő időszakban elkövetett bűncselekmények közül a vagyoni elleni, valamint a személy elleni bűncselekmények növekvő, a gépjárművel kapcsolatos (lopás, feltörés, rongálás) bűncselekmények csökkenő tendenciát mutatnak. A részletekről Nagy Zoltán, VII. kerületi rendőrkapitány tájékoztatta lapunkat.

A gépjármű lopások száma 28 volt, mely a legkevesebb a kerületek között, összehasonlításképpen a szomszédos XIV. kerületben a vizsgált időszakban 337 személygépkocsit vittek el. A kerületben az értékelte időszakban összesen 1048 bűncselekményt követtek el, ezek közül az alkalmi lopások száma volt a legmagasabb, míg a rablások és a gépjármű lopásokból történt a legkevesebb.

A rendőrkapitány három bűncselekményfajtát emelt ki ezek közül.

Alkalmi lopások

E bűncselekmény több, mint harmadát lakásban

(lépcsőház, folyosó, alagsor, tároló, ház előtti utcaszakasz) követték el, de előfordulási gyakorisága szerint alkalmi lopás helyszíne volt étterem (söröző, szórakozóhely, pub, gyorsétterem, kávéház) üzlet, (közért, drogéria, ruhabolt, cipőbolt), kórházi kórterem illetve szálloda is. **Nagy Zoltán** felhívta a figyelmet a megelőzés fontosságára, hogy fokozottabban ügyeljünk értékeinkre, a lakásaink ablakát, ajtaját ne hagyjuk nyitva. - Mi is megteszünk mindent annak érdekében, hogy egy biztonságosabb kerületet alakítsunk ki. A bűncselekmények elkövetésének gyakoriságát folyamatosan értékelő elemző munkával próbáljuk a közrendvédelmi állomány szolgálatát a legmegfelelőbb módon és a bűnmegelőzést szem előtt tartva szervezni - tette hozzá.

Gépjármű lopások

Mint megtudtuk, az elmúlt két hónapban elszaporodtak a gépjármű feltörések a kerületben, azonban szeptember elején sikerült el-

fogni ezen bűncselekmények elkövetőjét, aki valamennyi, az elmúlt hónapban történt gépkocsifeltörést elismerte. A gépjármű lopások tekintetében a hét napjain körülbelül azonos szóródás figyelhető meg. E bűncselekmények jelentős részét a tulajdonos a reggeli órákban észleli, amikor nem találja az autóját, amivel előző délután, vagy este leparkolt a ház előtt. A jármű típusok közül a Volkswagenből viszik el a legtöbbet, de előfordult a lopott márkák közül Citroen, Suzuki, Ford, Peugeot, Mercedes, valamint Trabant is.

Időskorúak sérelmére

Az idősekkel szemben követik el a legtöbb bűncselekményt, figyelmen kívül hagyva a leggyakrabban használt eszközöket. Idén nyolc hónap alatt összesen 99 bűncselekményt követtek el idősek sérelmére, ezeknek helyszínei főleg lakások, vendéglátóhelyek, illetve a kórházak voltak. Az időskorúak esetében a trükkös



tatni, azt állítva, hogy hamis pénzt hozott ki a postás, amit meg akar tekinteni. Az elkövetők minden esetben elterelik az idős sértettek figyelmét, és úgy követik el a bűncselekményeket.

Összegzésként Nagy Zoltán elmondta: az elmúlt nyolc hónapban a kerületi rendőrkapitányság bűnmegelőző és felderítő munkája jelentősen javult, mivel a budapesti kerületek rangsorában az első helyen áll. A tavalyi év ugyanezen időszakához képest a személygépjárművekkel kapcsolatos bűncselekmények száma jelentősen - 1/3-ával - csökkent. A rablások száma ugyan emelkedett, de azok felderítési aránya is jelentősen nőtt, a főváros viszonylatában kerületünk az első helyen áll. A közterületen elkövetett bűncselekmények csökkenését nagymértékben befolyásolta és befolyásolja a már két éve működő térfelügyelő rendszer, mivel az elkövetők azon kerületekbe „települnek” át, ahol ilyen kamerarendszer nincs kiépítve.

lopás előfordulási aránya viszonylag magas. A módszerek különfélék, melyek közül a leggyakoribb például, amikor az elkövető ócskásnak adja ki magát és bekérdrekedik a lakásba, hogy körbe nézzen, megvásárolható tárgyakat keresen, vagy terhes nőnek adja ki magát és rosszulre hivatkozva egy pohár vizet kér. Sok esetben közművek (ELMŰ, díjbeszedő, villanyóra leolvasó, Vízmű) munkatársának adja ki magát, és ellenőrzési szándékkal kíván bemenni a lakásba, illetve előfordul, hogy a nyugdíjintézet alkalmazottjaként az özevgynek járó juttatásokról kíván tájékoz-

Közlekedési nap



A Közlekedési Dolgozók Országos Egyesülete szeptember 29-én Közlekedési Napot szervezett a Városligeti fasor, Bajza utca és Dózsa György út közötti része. A rendezvényt szórakoztató programok, táncosok, bábjátékosok, különféle bemutatók, közlekedési és ügyességi vetélkedők, egészségmegőrzési szaktanácsadások színesítették.

Szép, de veszélyes szakma

Toborzás a tűzoltóságon

Vonulós tűzoltói szolgálatra jelentkezőknek tartottak tájékoztatót szeptember 25-én a Fővárosi Tűzoltóparancsnokságon. Mintegy harminc érdeklődő a felvételi követelményekről, a képzés menetéről és a juttatásokról informálódhatott.

Molnár Zsuzsanna tű. ezredes, a Humán Főosztály vezetője felhívta az érdeklődők figyelmét, azon túl, hogy szigorú egészségügyi, fizikai és pszichikai követelményeknek kell megfelelni, olyan jelentkezőket várnak, akik szeretnek másokon segíteni. Molnár Zsuzsanna ugyanakkor hangsúlyozta: a tűzoltó hivatás szép, de nagyon veszélyes szakma.

Tűzoltónak 18-35 év között lehet jelentkezni. Feltétel a magyar állampolgárság, büntetlen előélet, legalább szakmunkásképzőben szerzett végzettség. Előnyt jelent a középiskolai érettségi és a C kategóriás jogosítvány. Egy kezdő beosztott tűzoltó bére bruttó 135-145 ezer forint. A Fővárosi Tűzoltóparancsnokságon az ország tűzoltóinak egyötöde szolgál.

A tervek szerint a parancsnokságon kéthetente tartanak tájékoztatót, melyen a jelentkezési lapok is kitérülhetnek. A következő időpontról a Humán Főosztályon lehet érdeklődni az (1) 459-2483-as telefonszámon, de a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság honlapján a Magunkról rovat „Ki lehet tűzoltó” című írásában is közlik. (www.tuzoltosagbp.hu)

A szülők segítségével szépült meg a Magonc Óvoda udvara

Virágos, zöld kertnek örülhettek a magoncok

Pályázaton nyert támogatással, nem utolsó sorban pedig a szülők és az óvoda dolgozóinak összefogásával szépült meg a Magonc Óvoda udvara szeptemberben.

- A tavasszal meghirdetett növényesítési pályázaton nyert összegből újult meg az óvoda játszó udvara. Nem csak a meglévő növényekhez kapcsolódó őszi kerti munkákat végeztük el, újabb növényeket is telepítettünk az óvoda udvarában. Ezúton is szeret-



ném megköszönni a szülők segítségét, akik időt és fá-

radságot nem kímélve, szívesen segítettek ebben a

munkában - mondta *Szabó Margit* óvodavezető.

A vállalkozó kedvű szülők és az óvoda dolgozóinak összesen 990 óra társadalmi munkával, közel három nap alatt tették rendbe a kertet: gyümölcsfákat, a balkonládákba virágokat ültettek, gyógynövény- és sziklakertet telepítettek, valamint újra füvesítettek bizonyos területeket. Ennek köszönhetően, a gyerekek egy ápolott, zöldebb környezetben kezdhették meg az idei nevelési évet a tavaly „Zöld Óvoda” címet elnyert Magonc Óvodában.

Az Erzsébetvárosi iskola diákjai a „Tiszta hegyekért”

Az Erzsébetvárosi Általános Iskola és Informatikai Szakközépiskola szeptember 23-án a Nemzetközi hulladékgyűjtő nap alkalmából hulladékgyűjtési akciót szervezett.

- Iskolánkban már hagyomány, hogy ezen a napon szülők, gyerekek és tanárok közösen meg-

tisztítják a budai hegyesség egy részét - mondta *Sevecsekné Hosszú Mária* igazgatónő. A diákok és a pedagógusok reggel találkoztak a Dohány utca 32. Iskola előtt, onnan indultak a Hűvösvölgybe. Mindenki kapott kesztyűt és zsákot, majd megkezdtek az erdőben a hulladékgyűj-

tést. Mire a vitorlázó repülőterre értek, megteltek a zsákok hulladékkal. Itt eldőlt, hogy ki gyűjtötte a legtöbb szemetet, eredményhirdetést tartottak, majd a legjobbak jutalmat kaptak. Ezt követően a gyerekek még nagyot játszottak, illetve egy szép túrát tettek az Arpád kilátóhoz.



PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Bursa Hungarica

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2008/2009. tanévre Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot hirdet felsőoktatási hallgatók számára a 2008/2009. tanév II. és a 2007/2008. tanév I. félévére vonatkozóan, valamint a 2007/2008. tanévben utolsó éves, érettségi előtt álló középiskolások, felsőoktatási tanulmányokat kezdeni kívánó fiatalok számára.

A pályázatra Budapest, VII. kerület területén állandó lakellyel rendelkező hátrányos szociális helyzetű magyar állampolgár jelentkezhet.

A pályázati feltételeket és az űrlapot tartalmazó pályázati csomag beszerezhető: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Ügyfélszolgálati Irodájának valamelyikén (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. vagy 1076 Budapest, Garay u. 5.) továbbá a Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodáján (1076 Budapest, Garay u. 5. IV. emelet)

Pályázati űrlap leadási helye: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodája (1076 Budapest, Garay u. 5. IV. emelet).

A pályázat benyújtási határideje:
2007. november 05. 18.00 óra

FELHÍVÁS

Ösztöndíjpályázat

Az Erzsébetvárosi Általános Iskola és Informatikai Szakközépiskola - Gergely József alpolgármester felajánlása nyomán - ösztöndíj pályázatot hirdet a szociálisan rászoruló tanulók számára.

A támogatásra Gergely József választókerületében lakó, az általános iskola 5-8. osztályába járó tanulók pályázhatnak. Az ösztöndíj igénylésének feltételei az iskola titkárságán tekinthetők meg. Címe: VII. Dohány utca 32.

Sakkoktatás gyerekeknek

Nemzetközi mesterek és mesterjelöltek közreműködésével sakkoktatás indul gyermekek részére, melynek első alkalma október 15. Az oktatás hétfőnként lesz az Erzsébetvárosi Sportegyesület termében, a Százház u. 9-23 (I. emeleti klubszoba) Időpontja: 17.45 és 19.45 óra között. Az első nap tudásfelmérés és csoportbeosztás. Egy

csoport maximum 8 főből áll. Az oktatás 50-55 perc elméleti foglalkozás; 10-15 perc szünet, majd 50-55 perc játékos foglalkozás, benne játék az oktató ellen, játék egymás ellen az oktató felügyeletével, valamint egyéb készségfejlesztő játékok. A kezdőcsoportnál a foglalkozás közben kétszer tartunk 10-10 perc szünetet. Igény esetén a klubok-

tatást a hét egyik másik napján is beindítjuk. Tanítványaink kedvezményesen vehetnek részt rendezvényeinken. Az oktatásban részt vevők tagjai, igazolt versenyzői lehetnek a szakosztályunknak.

Érdeklődni: Krizsány László MTK ifjúsági sakk, Magyar Sakkszövetség, tel.: 06 70/522-6777, krizsany@freemail.hu

Nagyszabású koncert részesei voltak

Sikerrel szerepelt a Molnár Antal Zeneiskola Hamburgban

Nagy sikerrel vendégszerepelt a Molnár Antal Zeneiskola kamaragyüttese Hamburgban. A szakmailag értékes útról gazdag élményekkel érkeztek haza a résztvevők.

- Ez év májusában a IX. Európai Ifjúsági Zenei Fesztiválon és az Erzsébetvárosi Napokon volt vendégünk a Hamburgi Zeneiskola kamarazene-kara, Ildikó Urbán Schmidt vezetésével. A budapesti sikeres együttműködés után, az ő meghívásukra utazhattunk Hamburgba - számolt be az előzményekről és az útról *Práda Agnes* tanárnő, a zongora tanszak vezetője. - A csoportot Kiss Tünde igazgatónő szervezte és vezette, kísérőként jelen volt még Leszkovszki Albin, aki zeneszerzőként, karmesterként és korrepetitorként is közreműködött. A hamburgi zeneiskola idén ünnepelte fennállásának 80. évfordulóját, és ez alkalomból nagyszabású koncertet szerveztek



a Musikhalle-Laeiszhalle 1600 férő-helyes koncerttermében, melynek mi is részesei lehettünk. Külön erre az alkalomra komponált zeneművet adott elő 13 fős kamaragyüttesünk, melyet Leszkovszki Albin zeneszerző kollégánk írt Balassi Bálint versére „Egy katonaének” címmel. Ráadásul is egy különleges zongoradarab hangzott el, Them Károly: Magyar Induló 6 kézre. A zenemű magyaráros, verbunkos hangulatát

tetézte, hogy hárman adták elő egy zongoránál /Szuhánszky Réka, Takács Alíz, Szerényi Bence/. Kiemelkedő teljesítményt nyújtott Borka Hanna, Kiss Tünde igazgatónőnk növendéke is, aki a hamburgi kamarazene-karral egy musical részletben szerepelt „vendégművészként”. Növendékeinknek óriási élmény volt ilyen környezetben külföldön játszani, ráadásul még egy stúdió koncertet is adtunk a zeneiskola stúdiójában

különböző hangszeres szolistákkal. A legnagyobb sikere Bóni Andornak volt, aki nagybőgő játékaival lenyűgözte a német házigazdákat.

Négy csodálatos napot töltöttünk Hamburgban, ahol német családok láttak vendégül bennünket nagy-nagy szeretettel. Szabadidőnkben megismerkedhettünk Hamburg és környéke nevezetességeivel. Voltunk a különleges hangulatú halpiacon, hajózártunk a kikötőben,

kirándultunk Lübeckben, és megcsodáltuk a Balti-tengert Travemündében. Koncertélményeinken kívül különleges szakmai élményt nyújtott, hogy látogatást tehattünk a Hamburgi Steinway gyárban, és végigkövethettük a világ legjobb koncertzongorájának gyártási folyamatát, valamint a csodálatos zongoraszalomban ki is próbálhattuk a hangszereket. A hamburgi zeneiskola tanáraival hosszú távra szóló barátságok alakultak, melyek magukban hordozzák a további együttműködés lehetőségét.

A kamaragyüttes tagjai voltak: Antal Anna, Süvegh Eszter/hegedű/, Borka Eszter/cselló/, Bóni Andor/nagybőgő/, Borka Hanna/hárfa/, Takács Alíz/trombita/, Kassovitz Artúr/klarinét/, Kicsi Andrea, Juhász Imre/gitár/ Varro Zoltán/ütő/, Szuhánszky Réka, Szerényi Bence/zongora/, szólót énekel: Hunor Dóra.

„Egy épület több arca” - Fotópályázat

Az "EPSZK" Erzsébetvárosi Pedagógiai - Szakmai Szolgáltató Intézmény fotópályázatot hirdet, a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság támogatásával az alábbi témakörben:

"Egy épület több arca" (a VII. kerületben)

A pályázati kiírás feltételei:

A pályázat nyílt, így azon bárki részt vehet.

Ugyanarról az épületről készüljön a pályázatra benyújtott 2 - maximum 6 db fotó!

(A fotó témája bármi lehet: homlokzat, vasrácszat, kilincs, lépcsők, belső arkádok szép architektúrája, ablakok, kapualjak stb.)

Valamennyi felvételt CD-n is be kell adni! Előhívni azonban nem kell mind a hat felvételt, csupán kettőt-hármat, a pályázó által legjobbnak ítélt fotókat. (A pályázók költségeit szeretnénk ezúton is csökkenteni.) A fotók fekete-fe-

hér és/vagy színes kidolgozású papírképek lehetnek. A beadott képek mérete A4-es nagyságtól maximum 30-40 cm-ig terjedhet!

A beadott pályamunkákat jellegével kell ellátni - a jeligét (amely valamennyi fotója esetében ugyanaz), és a fotók készítésének pontos helyszínét (utca, házsám, emelet, belső részlet stb.) kérjük megnevezni a beadott fotók hátulján (még akkor is, ha a ház elrejtett részleteit fotózta)! Továbbá lezárt, - a fotón is feltüntetett - jeligés, kis borítékban mellékelje a pályázó nevét, lakcímét, telefonszámát! Csak a feltételek teljesítésével fogadjuk el a beadott pályázatokat.

A pályamunkák beadási határideje 2007. október 31. Helyszín: Budapest, VII. Kertész u. 20. ("EPSZK" Erzsébetvárosi Pedagógiai - Szakmai Szolgáltató Intézmény)

A beérkezett anyagból a Magyar Fotóművészek Szövetsége által delegált

zsűri választja ki a díjazott, illetve a kiállításon bemutatandó alkotásokat.

A pályamunkákat nem adjuk vissza, későbbi megjelentetésének jogát fenntartjuk.

A pályázati kiírást továbbra is az Erzsébetváros c. újságban, az "EPSZK" Erzsébetvárosi Pedagógiai - Szakmai Szolgáltató Intézmény honlapján: www.epszk.hu található meg.

A pályázaton résztvevők legjobb munkáit eredményhirdetéssel egybekötött fotókiállításon ismerheti meg a nagyközönség.

A kiállítás megnyitója: 2007. november 23. 16.00 óra (2007. december 4-ig látogatható).

A kiállítás helye: Erzsébetvárosi Községi Ház (Budapest, VII. Wesselényi u. 17.)

Pályadíjak:

díj: (bruttó) 100.000 forint

díj: (bruttó) 80.000 forint

díj: (bruttó) 60.000 forint

Tíz éves a Mirizo

Hangyák a bolyból. E címet viselő koreográfiájával második helyezést ért el a Janikovszky Éva Általános Iskola Mirizo Dance a legutóbbi IIG Európa Bajnokságon. Új koreográfiájukkal junior kategóriában indultak a Dűrenben sorra kerülő nemzetközi versenyen IIG - német sport-táncszövetség - Európa Bajnokságán. *Zoóki Mirella*, a táncsoport koreográfusa elmondta, az új tanévben is számos versenyre készülnek új bemutatókkal. A következő hónapban egy komoly nemzetközi megmérettetésre készülnek, ráadásul a Mirizo idén ünnepli fennállásának 10. évfordulóját, így a versenyek mellett egész évben folyamatosan készülnek az ünnepélyes vizsgaelőadásra.

Az ÁNTSZ tájékoztatója

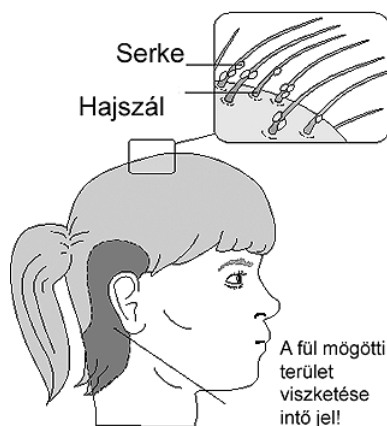
Fejtetű?!? A legtisztább családban is előfordulhat!



Fejtetvesség! - Szinte folyamatos bosszúság! Tévedés azt hinni, hogy a tetvesség csak gondozatlan, elhanyagolt családokban fordul elő. A tetű csak a vért, a táplálékát keresi, nem érdeklí semmi más. A tetűt elkapni nem szégyen, viszont ha valaki eltevésedik, mert azt nem kezelte, továbbadta és ezzel a magatartással a közösséget veszélyeztette, az felelőtlenség.

Hogyan vehetjük észre, ha ...

... gyermekünk, családtagunk serkés, tetves? A tetvességet nehéz észre venni. Ha gyermekünk a füle mögött, tarkóján gyak-



ran vakarja a fejét gondolhatunk tetvességre. A tetű a petéjét - amely a serke egyébként -, a hajszálak tövére ragasztja. (A serke csepp alakú általában fe-

hér nehezen - csak körömmel- eltávolítható, a korpától könnyen elkülöníthető.) A serke, ha két körmünkkel összenyomjuk pukkanó, pattanó hangot ad. A korpa a hajból könnyen kirázható ellentétben

a serkével ami csak nehezen húzható le. Az élő tetűt megtalálni nagyon nehéz.

Fontos gyermekünk tisztálkodásának rendszeres ellenőrzése. Hente egyszer, pl. hétvégén célszerű alaposan átnézni gyermekünk haját, mert egy friss fertőzés esetén a serkék száma még kevés, tehát a „kárrendezés” sem olyan hosszadalmas.

Mit tegyünk ha...

... gyermekünk serkés, tetves lett? A gyógyszer-tárakban kapható irtószerek közül válasszunk. Fontos, hogy a használati útmutatóban szereplő lépéseket pontosan tartsuk be. Bár minden forgalomba lévő, engedélyezett tetű-irtószert leírásában szerepel a serkeölő hatás, de a kialakulóban lévő rezisztencia miatt a gyakorlatban ez sajnos már egyre kevésbé igaz. A hosszú hajra 2 üveg irtószert használjunk. A kezelés után a hajszálakra ragasztott serkéket kézzel távolítsuk el. A szerekhez mellékelt fésű a serkék eltávolítására alkalmatlan (a kezelés során elpusztult tetvek hajból történő kifésülésére való), azok eltávolítása csak körömmel történő lehúzással oldható meg. A serkék kézzel való kiszedegetését megköny-



A fejtetű (*Pediculus humanus capitis*) 3-4 mm nagyságú rovar, amely színét a haj színének megfelelően változtatja. Ovális alakú petéit - amelyet serkének nevezünk - erős cement anyaggal szorosan a hajszálak tövéhez ragasztja.

nyíti, ha a haját enyhén ecetes vízzel átöblítjük, de száraz hajról is lehúzogatható. A serkementesség bizonyítja, hogy az irtás során megfelelő gondossággal jártunk el. Fontos, hogy a haj mellett a gyerek sapkáját, fésűjét, párnahuzatát is tetvetlenítsük (forró vizes mosással, vasalással).

A serkék eltávolítása a leghosszabb hajból is néhány óra alatt elvégezhető, emiatt nincs szükség iskolai hiányzásra.

Óvodában, iskolában...

A fejtetvesség napjainkban is visszatérő jelenség lehet a gyermekközösségekben, elsősorban az általános iskolákban, de esetenként az óvodákban és bölcsődékben is. Az óvoda vagy iskola védőnőjének kérésére, a gyermek lakhelye szerint illetékes kerületi ÁNTSZ serke és tetűvizsgálatot végez és a serkementességről igazolást ad.

A VI.-VII. kerületi lakosoknak a hajvizsgálat és igazolás kiadása munkanapokon 7.30-10 óra között történik, a VI. kerület Podmaniczky utca 27.-ben. A vizsgálatra és az igazolás kiadására kizárólag a fenti időpontban van lehetőség, az ettől eltérő időpontban érkezőknek nem áll módunkban igazolást adni.

Tévhitek

A népi gyógyászatból átemelt módszerek, például petroléum, gázolaj alkalmazása nemcsak hatástalan, de veszélyes is. Tévhit, hogy a haj festése illetve szőkítése elpusztítja a fejtetűt és a serkét, a hajfestés nem akadályozza meg a tetvességet.

Téves hiedelem, hogy a tetvesség csak piszkos, elhanyagolt családokban fordul elő!

ÁNTSZ VI.-VII. kerületi Intézete

Kampány a verőérszűkület kialakulása ellen

„Járj az életedért!”

„Járj az életedért!” címmel egy új, országos, társadalmi civil kampány indult útjára nemrégiben, amely az alsó végtagi verőérszűkület veszélyeire hívja fel a figyelmet. A betegség kezelés hiányában akár életveszélyt is okozhat, pedig napi néhány perc gyaloglással megelőzhető.

A kampányt a Magyar Angiológiai és Érsebészeti Társaság, a Belgyógyászati Szakmai Kollégium Angiológiai Bizottságával közösen összefogva indította el. A kezdeményezés, - amely a

Sanofi-Aventis Zrt. Gyógyszergyár teljes támogatását is élvezzi - célja, hogy az emberek a verőérszűkületet minél szélesebb körben megismerjék és megelőzéssel elkerüljék a probléma kialakulását. Fontos az önvizsgálat is, a betegség tüneteit egy egyszerű, gyorsan kitölthető teszttel be lehet azonosítani, ráadásul a diagnózis rövid és fájdalommentes vizsgálatokkal felállítható. A betegség pedig ma már korszerű terápiás módszerekkel gyógyítható.

Az alsó végtagi verőérszűkület súlyos érrendszeri betegség, amely sokáig tünetmentes. Az

erekben felrakódások (plakkok) keletkeznek, amelyek akadályozzák a végtagokban a vér szabad áramlását, ez pedig idővel komoly szövödményeket okoz. A verőérszűkület leggyakrabban az alsó végtagokban jelentkezik, de előfordulhat a fej, a karok, a vese és a gyomor artériáiban is. Egy olyan lappangó kór, amely a nemzetközi felmérések szerint az 50 év feletti lakosság mintegy 30%-át veszélyezteti a világon, Magyarországon közel 1 millió embert érinthet. Bár a betegség napi néhány perc rendszeres gyaloglással megelőzhető - ezért szorgal-

mazza a kampány a rendszeres testmozgást - szomorú adat, hogy emiatt hazánkban évente közel 7000 végtag-amputációt végeznek. A kampányhoz ismert sportolók, köztük több olimpiai bajnok is csatlakozott, mint *Kammerer Zoltán* háromszoros olimpiai bajnok kajakozó, *Pásztory Dóra* többszörös aranyérmes paralimpikon, *Monspart Sarolta* tájfutó világbajnok és *Szalay Balázs* többszörös Párizs-Dakar résztvevő, tereprali-versenyző, akik az összefogás jeleként lábnyomukat megörökítették az utókornak.

A TÁRSASHÁZI TANÁCSADÓ TESTÜLET HÍREI

Mióta az Erzsébetváros új-ságban megjelent, hogy meg-alakult a TTT, sok érdekes kérdéssel fordultak hozzánk. Közülük most kettőről tájékoztatjuk az olvasókat. A to-vábbiakban is szívesen segí-tünk elméleti és gyakorlati tanácsokkal a hozzánk for-dulóknak. Telefonszámunk: 462-3130. *Breyer László*

Ki fizeti a vízdíjat?

Azt kérdezik egy házból, hogy mit csináljanak azzal a lakóval, aki a lakásában lévő vízóra állását nem írja ki, így a Díjbe-szedő nem tudja leszám-lázni a fo-gyasztást, és azt természetesen a társas-háznak kell ilyen esetben kifizetnie, és ez huzamosabb ideig így van? Ilyen esetben a közös képviselő vagy a SzB egy tagja ellenőrizheti a vízórát, vagy az ilyen lakásra (albetétre) vonatkozóan vissza kell állítani a vízóra nélküli köz-ös költséget és a Vízművekkel közölni kell, hogy az érintett vízórát töröljék.



Előtér lezárás

Két szom-szédos lakás a bejár-
atuk előtt osztat-
lan közös terü-
letet biztonsági
okból rácsos ajtó-
val zárta
le, így a
két lakásba csak ezen keresz-
tül lehet bejutni. Az egyik lakó
csengőt szereltet a rácsra, a
másik nem. Természetesen ál-
landó veszekedés származott
abból, hogy a csengő nélküli
lakásba bejutni kívánók a má-
sik lakásba csengettek be. A
közös képviselő a vitát azzal
oldotta meg, hogy az egyéb-
ként is szabálytalan rácsos aj-
tót leszereltette és elvitte. A
dolog helyes, de egy szépség-
hibája volt - előtte figyelmezt-
etni kellett volna az érintette-
ket, hogy ezt fogja tenni.



Rajzpályázat, műelemzés, ingyenes internet

A Nagy Olvashow

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár erzsébetvárosi Deák Ferenc könyvtára is csatlakozott az országos Nagy Olvashow programhoz. A rendezvény októberben veszi kezdetét és különböző izgalmas eseményekkel várja a kerületieket. A részletekbe a könyvtár igazgatója, Kapuvári Zsuzsanna avatott be bennünket.

- Hagyományosan minden évben részt veszünk a „Könyvtárak összefogása a társadalomért” rendezvénysorozatban, amely az olvasás fontosságára szeretné felhívni minden korosztály figyelmét. Mint minden könyvtár, október 2. és 12-e között mi is egyedi programokkal várunk az érdeklődőket. Az általános iskola alsó tagozatosai számára nagyobb gyerekek tartottak rendhagyó tanórákat, ahol a kicsik a kötelező irodalmakból hallhattak ismertetőt. Október 15-i határidővel meghirdetünk egy pályázatot, ahova „A dzsungel könyve” témakörben bármely technikával készült illusztrációkat várunk. Aki olvasta Kipling

művét, látta a rajzfilmet vagy megnézte a színházban a musicalt, biztosan van ötlete, elképzelése mit örökítsen meg ebből. A pályázatra beérkezett alkotásokról fotó készül, ezek felkerülnek az internetre, ahol szavazni lehet rájuk. A legsikeresebb mű lógóként szerepel majd a gyermekportálon.

A nagyszerű Gyűrűk ura és a Harry Potter című kötetek összehasonlítását idősebb gyerekeknek és felnőtteknek szántuk. Ezen az összejövetelen ki-beszéltük, honnan eredeztethetőek a könyvek témái, mi a gyökerük, hogyan kapcsolódnak az ó angol mitológiához. A programsorozat része a „Könyves Vasárnap”, ez a megbocsá-

tás napja volt, amikor a tagok késedelmi díját elengedték. Ezen a napon, október 7-én mindenki számára ingyenes internet használatot biztosítottunk és aki eljött hozzánk, három hónapra ingyenes könyvtári tagságot válthatott. Ilyen a kerületben csak a mi könyvtárunkban volt!

Könyvtári hétköznapok

- Említenék néhány szót a hétköznapjainkról is. Továbbra is változatlanul kéthetente érkeznek új könyveink, de hamarosan beszerezzük az első hangoskönyveket is, jelenlegi kínálatunk ezzel bővül. Egyedi kottagyűjteményünk mostantól kölcsönözhető, a kottákat egy hétre el lehet vinni, hogy legyen idő őket lemásolni. Az intézmény dolgozói létszámában is történt változás, sajnos két munkatársunktól meg kellett válnunk, így csökkentett létszámmal működünk, de ez remélhetőleg nem okoz fennakadást. Szabó Ervin könyvtárak a VII. kerületben: Kertész utca 15., Rottenbiller utca 10.



A könyvtári programokról bővebben a www.fsze.hu internetes oldalon tájékozódhatnak!

Erzsébetvárosi Esték

Milyen őszünk lehet?

Hagyományosan az Erzsébet körút 40-42. szám alatti MSZP irodában került sor az Erzsébetvárosi Esték szeptember 19-ei fórumára. A „Milyen Őszünk lehet?” című rendezvény vendégei dr. Szabó Zoltán és Hunvald György polgármester voltak. A rendezvény házigazdája Filló Pál Erzsébetváros országgyűlési képviselője volt.

Közrend, közbiztonság?

November 8-án 17 órakor várják az érdeklődőket az Erzsébetvárosi Esték „Közrend, közbiztonság?” című fórumára. Vendég: Dr. Kondorosi Ferenc államtitkár. Cím: Erzsébet körút 40-42.



Dr. Szabó Zoltán és Filló Pál Erzsébetváros országgyűlési képviselői, valamint Hunvald György polgármester

Megnyílt a Madách tér 5. szám alatt

Erzsébetváros első Roma Képzőművészeti Galériája

Vári Zsolt festőművész, Balogh Tibor grafikus, képzőművész és Kökény Róbert festőművész munkáit bemutató kiállítással nyílt meg a Roma Képzőművészeti Galéria a Madách tér 5. szám alatt.

A Locus Publicus-Szellemi Műhely és a Roma Galéria Egyesület vezetői áldomták meg egy, a roma képzőművészek számára folyamatos bemutatkozási lehetőségét biztosí-



tó galéria s egyben szellemi műhely létrehozását. Az Egyesület eddig elszigetelten alkotó tagjai, meghívott vendégei így egy olyan biztos teret kapnak, ahol rendszeresen, bemutatkozhatnak a széles közönségnek is.

Erzsébetváros első Roma Képzőművészeti Galériájának ünnepélyes megnyitójára október 1-én került sor, Rauh Edit esélyegyenlőségi szakállamtitkár közreműködésével.

1% 1% 1%

Az MTK SK Sportalapítvány köszönetet mond mindazoknak, akik a 2006. évi Személyi Jövedelem Adó 1%-át az Alapítvány részére ajánlották. Egyben közöljük, hogy a 404.718.- Ft-ot az Alapítvány utánpótláskorú sportolók részére sportfelszerelés vásárlásra használta fel. Kérjük és köszönjük további támogatásukat.

Adószámunk: 19010155-1-42

Erzsébetvárosiak Klubja

Ha magányos, vagy társaságot szeretne, egy kis beszélgetést, kirándulást, közös programokat, csatlakozzon hozzánk! Klubfoglalkozásainkat minden kedden 17 órától tartjuk az Erzsébetvárosi Közösségi Házban (Wesselényi utca 17.). Várjuk Önt az Erzsébetvárosiak Klubjában! Program: október 22-én buszos kirándulást szervezünk, Bécsbe, a Shrönburgi kastély látogatásával. Részvételi díj: 5500 ft.

Tartalmas szórakozást kínálnak a gyerekeknek

Vasárnapi játszóház

A Százház utcai Sportcsarnokban október 14-től minden vasárnap 10 órától 18 óráig játszóházat szerveznek a gyerekeknek. A tornateremben óriáscsúszda, akadálypálya, légvár, labdák, kártyák, minikosár kipróbálására lesz lehetőség, 11.30 és 12.30 óra között pedig

hetente változó gyermekprogramokat szerveznek.

A klubszobában kézműves foglalkozások, képzőművészeti és koordinációfejlesztő-, valamint különböző társasjátékok várják a gyerekeket.

A belépődíj 10 és 12 óra között 800 ft/ 2 óra + 5 ft/perc, nagycsaládos

igazolvánnyal 700 ft/ 2 óra + 5 ft/ perc. 12 óra utáni belépés esetén. 600 ft/ 2 óra + 5 ft/perc, nagycsaládos igazolvánnyal 500 ft/ 2 óra + 5 ft/ perc. Erzsébetvárosi lakosoknak 10 % kedvezmény (lakcím kártya felmutatásával, a kísérlőknek 200 ft.

Felhívás

Szemtől szembe - Önismereti csoport

A Cseresznye Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda önismereti csoportot indít. Főként 16-18 éves fiatalokat várnak, a foglalkozásokat kéthetente pénteken tartják 16-19 óráig. A csoportok 8-10 fővel indulnak, így érdemes minél hamarabb jelentkezni. Ha a 18 év felettiekből is sokan jelentkeznek, akkor lehetőség van nekik is külön csoportot indítani szerdánként 16-18 óráig.

Azoknak ajánlják a személyiségfejlesztő, önismereti csoport munkát, akik fejleszteni szeretnék az önismeretüket, a társas készségeiket, akik kapcsolati nehézségekkel küzdenek. Akár munkahelyi, társkapcsolati, gyermek-kapcsolati, vagy intimtással, önbizalommal, önbecsüléssel kapcsolatos társas nehézségekről van szó, a résztvevők sokat profitálhatnak a csoportmunkából.

A személyiségfejlesztő önismereti csoport jellemzője, hogy úgynevezett szemtől szembe (face-to-face) csoport. Az önismereti csoport tagjai kiscsoportban, közvetlenül dolgoznak, rendszeres kapcsolatban vannak egymással. A kiscsoport célja a tagjainak a fejlesztése, a személyiségfejlesztés, önismeret fejlesztés, a tággabb értelemben vett tanulás, társaskészség-fejlesztés. Jelentkezni lehet a cseresznyeiroda@gmail.com címen.

Herczeg Klára-díjasok kiállítása

Herczeg Klára, az 1997-ben elhunyt Munkácsy-díjas szobrászművész hagyatékának egy részét a különböző korosztályú képzőművészek együttműködésére és támogatására ajánlotta fel.

A hagyaték kezelője, Dr. Székely Adámné Dr. Szűts Ildikó a Fiala Képzőművészek Stúdióját kereste meg azzal a megdöbbentő feladattal, hogy évenként egy pályakezdő és elismert képzőművész tevékenységét értékelő díjat alapítson.

Az idei senior díjazott St. Auby Tamás, költő, hanglemez, nem-művészet - művész. Altorjay Gáborral vezette az első magyarországi happeninget. Fluxussal kapcsolatos szövegeket fordított, sokszorosított és terjesztett, bekapcsolódott a

Mail-art mozgalomba. 1980-as években szakít a kereskedelmi galériákkal, és Genfben megnyitja a Rom Galériát, ahol a kiállító művész önmaga galeristája. 1991-től másfél évig a Bartók 32 Galériában az általa meghatározott Unikon-típusú (egyetlen mű) kiállításokat szervezi. 1991-től a Magyar Képzőművészeti Egyetem Intermédia szakán ad elő.

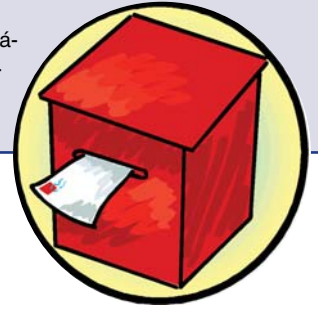
A junior díjazott Gróf Ferenc 2001-ben diplomázott a MKE intermédia tanszékén. 1999 óta tagja a Fiala Képzőművészek Egyesületének. Dolgozott a Vákuum TV tagjaként. 2001 szeptembere óta Párizsban él és dolgozik. Az Exindex-ben publikált cikkei alapján 2005-ben állította össze „Tour de Paris”

című könyvét. Jean-Baptiste Naudy-val 2004-ben alapította a „Société Réaliste” művészeti szövetkezetet Párizsban. A Société Réaliste gazdasági struktúrára épülő modelleket dolgozott ki, melyek különböző termelési folyamatok kritikái. A Herczeg Klára-díj alkalmából rendezett kiállításon a Société Réaliste négy térképet állít ki, melyek a művészeti szövetkezet elmúlt két évben végzett tevékenységének keresztmetszetét adják. A díjazottak kiállítása október 20-ig, (kedd-péntek 16-20; szombat 12-16 óráig) tekinthető meg a Fiala Képzőművészek Stúdiója - Stúdió Galériában (Rottenbiller u. 35., bejárat a Damjanich és a Rottenbiller utca sarkán).

OLVASÓINK ÍRTÁK

Tisztelt Levélíróink!

A leveleket szerkesztve közöljük, azok tartalma nem szükségszerűen egyezik szerkesztőségünk véleményével. Az aláíratlan, elérhetőség nélkül beküldött és magántermészetű leveleket nem közöljük. Amennyiben külön nem engedélyezi a levélíró, a neveket csak kezdőbetűkkel írjuk alá. Szerkesztőségünkben a nem megrendelésre érkezett kéziratokat, fotókat nem őrzük meg.



Papírgyűjtés, vagy így, vagy úgy

Azért ragadok billentyűzetet, mert több, mint fél éve hiába hívogatom az önkormányzat illetékeseit, illetve az Asco-Hungaria Kft-t, vagy keresem fél (...) X-t többször emailben, mégsem történik az ügyben semmi, hogy a Rottenbiller utca 35. szám alatti épületben újra legyen papírgyűjtő konténer. Előző évben ellopták a ház elől a piros gyűjtőedényt, azóta a több utcányira lévő szelektív hulladékgyűjtő szigetre kell cipelnünk a sok kéretlen szórólapot, és egyéb papírhulladékot. Az állítólag illetékes Asco-Hungaria Kft. infó vonala folyamatosan foglaltat jelez hónapok óta, így velük nem sikerült kapcsolatot létesíteni.

Az önkormányzatnál illetékes (...) X-t is többször felkerestük, aki ígéreteket tett ugyan, de azóta sem láttuk a „kukát”. Sőt, olyat is válaszolt egyszer, hogy az Asco-Hungaria Kft azt válaszolta neki, hogy már pótolták a hiányt. DE ILYEN NEM TÖRTÉNT, MERT AZT ÉSZREVETTÜK VOLNA! A Rottenbiller utca 35. lakói nevében kérem segítsenek abban, hogy több, mint egy év után ismét legyen papírgyűjtő konténer a lépcsőházunknak. Így nem lehet környezetet védeni, ha még a lehetőséget sem adják meg hozzá. Több öreg ember is lakik a házban, tőlük nem várhatja el senki, hogy az öt utcányira lévő szigetre vigyék el a fölösleges papírt, ezért ők is inkább kidobják a kukába. A postaládáinkat meg ipari szinten tömik tele a sok sok szórólappal.

Üdvözzel: M. Cs.

A jelzett problémáról tájékoztattuk Bán Imrét, a környezetvédelmi és közrendvédelmi bizottság elnökét. Következő lapszámunkban beszámolunk az intézkedésről.

* * *

Fasor fák nélkül?

A Városligeti fasort valóban szépen rendbe kapták, de mi lesz a számtalan üres helyvel, ahol egykor fák álltak? Az aszfaltozók ugyan kihagyták a helyeket, és szépen befedték homokkal a járdák között, de egyetlen fát sem ültettek a helyükre. Viszont a kutyák előszeretettel piszkítanak a helyre, és kaparják szét a talajt. Kérdésem: lesznek-e fák ültetve - a most elég ritkás fasorba? Kérem nézzenek utána!

Köszönöm

Név a szerk.-ben.

Csoda a Vörösmarty utcában!

Tábla került a Dob utca és Vörösmarty utca sarkára, melyben tájékoztatják a lakosságot, s egyben szíves türelmüket is kéri, hogy a csatorna-csere miatt részben akadályozva lesz a közlekedés. Ablakaink a Vörösmarty utcára néznek, annak is a Dob utca és Wesselényi utca közötti részére. A munka megkezdődött. Először nem akartam himni a szememnek, hogy hatan, vagy heten végzik ezt az igen nagy volumenű és nehéz munkát. Példás tempóban, a legnagyobb szervezettel és szakszerűséggel kerültek az óriási átmérőjű csövek a helyükre. Semmi sörözés, lógás, traccs. Műszak végén seprés, rendrakás. Mobil wc. A gépek hajszálpontos irányítása, betonfeltörés, föld kiemelés, majd visszatemetés. A dolgozók egyforma narancssárga pólóban, sötétkék kertész nadrágban. A forgalom zavartalan az úttest felől, a munkaterület gondosan, balesetveszély-mentesen elkerítve. 51 éve Budapesten sok mindent láttam. Szégyen, de megszoktam a hanyagság, lazaság, rendtelenség látványát. Jómagam a saját területemen számtalanszor keveredtem konfliktusba a fentiek miatt. De a Fővárosi Csatornázási Művek dolgozóinak munkájában gyönyörködve csak gratulálni tudok az elvégzett munkához, a kivitelezéséhez. Fo-

gadják elismerésünket és köszönetünket!

Epilógus: egyes kutyatartók piszkítani engedték a munkaterület homokjába, földjében az állatot. Szomorú és felháborító! Ideje lenne büntetni!

* * *

Cirkuszbá velük!

...Azoknak az építő munkásoknak akik akrobatikus mutatványokat visznek bele, a ház felújításba, veszélyt nem érezve, következményre nem gondolva... Egyre több ilyen lehet látni, épp az Erzsébetvárosban. Biztonsági előírásokat nem igen tartják be, igaz csak kb. 20% teszi ezt meg. Mint minap, 2 emelet magasságában egy munkás lekiabált a járdán gondolkodó munkatársának... hé.. hozz fel egy üveg sört, ráér rögtön! Sajnos ő nem reagált. Ekkor előbbre hajolt a fenti munkás egy ócska csöbe kapaszkodva, ami egy kicsit megmozdult, de ettől nem ijedt meg, és erőteljesebben ordította... hozd már sört, mert kiszáradok! ... Megkapta, megitta, majd kiült, a fapadlóra az utcára kifelé lógatva lábait, és nézte az eget. De láttam egy másik építkezésnél, négy emelet magasságban kergetőz-

K.F.J.

tek a munkások, felidézve gyerekkori emlékeket. Redőny javítás alkalmával a párkány szélső részén állva kalapált vagy a tulaj vagy a munkás, ami veszélyes játék, megcsúszhat,



Képünk nem a kerületben készült, de példázta a levélírónk által felvetett problémát

sőt megszédülhet stb.... és ezzel nem csak Erzsébetváros lakóinak létszámát csökkentik, de Magyarországot is. Ha valakiben ennyi bátorság van és szereti a veszélyt, próbálja ki a Cirkuszt, ott még tapsot is kap, a több pénzről nem is beszélve.

Üdvözzel V. A.

SMS-ÜZENETEK

Gergely József kerületfejlesztési alpolgármester válaszolt olvasóinknak:

■ **Küldő: +3670...** Tisztelt szerkesztőség! Kutyasétáltatás közben hallottam hogy az Almássy utcában nem működik a térfelügyelő kamera remélem ez nem igaz mert itt éjjel-nappal jövés menés van, italozás-rongálás-szemeteletés, a kocsi ki-be járnak pedig a kresztábla tiltja de ha nincs számonkérés.. Kérem nézzenek utána. Köszönöm! Egy környéken lakó. Az Almássy utcai térfelügyelő kamera ellenőrzését megkérték az üzemeltetőtől.

■ **Küldő: +3630...** Üdvözzel! A Kazinczy utcában, a Dohány és a Wesselényi utca között napok óta nincs közvilágítás!! Köszönjük az intézkedést! Mivel ez nem a kerület hatáskörébe tartozó probléma, a jelzést továbbítottam az Elektromos Műveknek. Minden hasonló hibát náluk kell bejelenteni, telefonszámuk: 40-38-39-40.

* * *

Előző lapszámunkból sajnálatos módon kimaradtak az SMS-ekre adott válaszok, így most pótoljuk azokat is.

■ Az illegális árusítással kapcsolatos intézkedés a közterület-felügyelők feladata, ezen a területen (Bethlen utca - Baross tér) azonban kettős a helyzet, mivel „centimétereken” múlik, hogy a fővárosi-, vagy a kerületi közterületek hatáskörébe tartozik az ügy.

■ Az Almássy téri Szabadidőközpont eladásával kapcsolatos pályázat, a törvényeknek megfelelően megjelent nyilvánosan, újsághirdetésként.

■ A VI. kerület már módosította a kisboltok éjszakai bezárására vonatkozó rendeletét, már ott is működhetnek non-stop üzletek, csak alkoholt nem árusíthatnak éjjel. Erzsébetvárosban nem tervezik az üzletek éjszakai bezárását.

■ A Damjanich utcai parkolásgátló karók hiányát bejelentették az illetékes fővárosi ügyosztálynak.

KÜLDJÖN NEKÜNK ÖN IS SMS-T! SZÁMUNK: 06-30-202-57-07

Árpád-házi Szent Erzsébet plébánia

1074 Rózsák tere 8. Tel./fax.: 322-4117

Október 21-én „Missziós vasárnap”, gyűjtés a missziók javára. Október 23-án, kedden nemzeti ünnepünkön hétköznapi miserend. Október 25-én, csütörtökön este a szentmise után Ifjúsági Szentségimádás.

Október minden napján délután 17,15-kor rózsafüzér imádkozás.

A plébániai hittanórákra mindenkit szeretettel várunk a korosztályának megfelelő csoportba, melyek időpontját már előző számunkban megadtuk. Akinek a megadott időpont nem alkalmas, kérjük jelezze és megpróbálunk segíteni.

Aki felnőttként szeretne megkeresztelkedni, kérjük keresse a plébános atyát!

FASORI REFORMÁTUS EGYHÁZKÖZSÉG

Állandó alkalmak

Vasárnap 10 órákor istentisztelet, 10 órákor istentisztelet gyermekeknek 3 korcsoportban: 1. csoport 4-6 évesek, 2. csoport I-III. osztály, 3. csoport IV-VI. osztály. Négy éves korig gyermekmegőrző szolgálat. Minden hó első vasárnapján 17 órákor zenés áhítat. Kedden 10 órákor bibliaóra, 18 órákor felnőtt bibliai tanfolyam. Szerdán 18 órákor bibliai közösségi óra, 18.30-kor ifjúsági bibliaóra egyetemista és főiskolás korosztálynak. Csütörtökön 18 órákor gyülekezeti bibliaóra. Pénteken 17 órákor ifjúsági bibliaóra a középiskolás korosztálynak, 18.30-kor fiatal felnőttek bibliaórája. Gyülekezeti hittanórák és konfirmációi órák hétköznapi korcsoportok szerint

Egyéb alkalmak

Férfi bibliaóra minden hó 1. és 3. keddjén 18 órákor. Pároskör minden hó 3. péntekén 18-20 óráig. Fialaszcsony- és anyakör kéthetente szombaton 16-18 óráig. Alkalmainkról bővebb felvilágosítást a Budapest Fasori Református Egyházközség Lelkészi Hivatalában kaphat, hétköznapiokon: 9-13 óráig. Cím: 1071 Bp., Városligeti fasor 7. Tel: 342-7311

Görög katolikus egyházközség

Mária oltalma és Szent Demeter napja

Október hónapban egy ünnepünk és egy jeles napunk van. Az ünnep mindjárt a hó első napja: Mária oltalma.

A hagyomány szerint a hívek állhatatos imádsága folytán Mária megmentette Konstantinápolyt, mégpedig két esemény kapcsán is: 903-ban a pestistől, 911-ben pedig a szaracénok ostromától. Az ünnep tehát görög eredetű, azonban érdekes módon inkább a szlávajkú nemzetek ünneplik. A magyar görög katolikusok ősei között is sokan voltak a szlávajkúak. Papi zsolozsmás-könyvünk megjegyzi: „Mi e napon Szűz Máriát, mint Magyarországot Nagyasszonyát ünnepejlük, mert közbenjárása hazánkat sok-

szor megoltalmazta.” A Rózsák terei templomunk is a Magyarok Nagyasszonya tiszteletére van szentelve. Jóllehet míg római katolikus templomként működött, Árpád-házi Szent Erzsébet volt a véd-szentje. A változás valószínűleg azért is történt, mert a budapesti görög katolikusok így akarták reprezentálni magyarságukat, melyet a XX. század elején sokan kétségbe vontak.

Néhai Rózsák terei parókusunk, dr. Karajnyák Gábor (+1955.) a két világháború közötti időben kiadott Gyűjteményes Nagy Énekeskönyvében október 26-át, Szent Demeter nagyvértanú napját is az ünnepi részben szerepelteti. Jóllehet, ez mint

ünnep a XVIII. században megszűnt, elsősorban mint néprajzi vonatkozású jeles napot említhetjük. De ez inkább az idősakkal van összefüggésben, mivel a pástorok ekkor a hajtották be a jóságot a legelőkről a téli szállásokra.

Szent Demeter (halálára több időpont is van, kb. 300 körül) az ikonokon általában álló alakban, mint katonaszent szerepel, holott állami főtisztviselő volt: Szaloniki helytartója. Egyes legendák születését meg mártíromságát is a tör-ténelmi Magyarország területéhez kapcsolják. Tisztelete igen elterjedt volt, talán ezért is került be napja, mint ünnep az említett énekeskönyvbe.

dr. Sasvári László

A mosoly semmibe nem kerül

Gondviselő Mennyei Atyánk egyik legcsodálatosabb alkotása az emberi mosoly. Bizonyos, hogy a szeretet kommunikációs eszközül ajándékozta nekünk.

Az őszinte, derűs, tiszta, szívből jövő kedves mosoly minden előítéletet, szorongást felold. Felfénylik tőle az arc, és bizalom tölti el a velünk szemben állót. Egy csapásra közvetlenséget teremt, ledönti az embereket

elválasztó falakat. Könnyűvé és természetessé válik annak megvitatása, ami előtte feszültséget okozott. Táplálja a jóakaratot, boldoggá teszi otthonainkat és a barátság biztos jele. A mosolygó ember közérzete felszabadultabb, egészsége jobb.

A mosoly semmibe sem kerül, de gazdaggá teszi azt, aki kapja és jóleső örömmel tölti el azt, aki adja. A mosolygó gyermek

tiszta tekintetének ragyogásában a mennyország gyönyörűségének titkait sejtethetjük meg. Elképzeljük, milyen csodálatosan kedves lehetett Urunk Jézus és a Szűzanya mosolya!

Adja az Úr, hogy rohanó világunkban egyre több embertársunk mosolya ragyogja be mindennapjainkat, könnyebbé varázsolva gondokkal terhelt életünket.

Szüics Gizella

Szent Erzsébet Plébánia



Bécs, Párizs, Lisszabon és Brüsszel után ez évben Budapesten került sor a Városmisszió megrendezésére szeptember 16. és 23. között. Ehhez kapcsolódóan a Szent Erzsébet Plébánia állandó és naponta változó programokra várta a kerület lakóit. Képünk a rendezvény egyik helyszínén, a Rózsák terén készült.

A Kárpát-medence természeti értékei

A KÉSZ Keresztény Értelmiségiek Szövetsége Erzsébetvárosi Csoportja a Kárpát-medence természeti értékei címmel szervezett előadásokra várja az érdeklődőket.

Előadó: Varga László földrajz történelem szakos tanár, geológus, geográfus. A programok: október 26-án

Pannónia (Szlovénia, Horvátország, Dunántúl), november 9-én Erdély I. (Székelyföld, Szászföld, Keleti-Kárpátok), november 23-án Erdély II. (Erdélyi szigetegység, Déli-Kárpátok).

Az előadások 19 órákor kezdődnek az Evangélikus Kollégiumban (Rózsák tere 1.).

Hagyományok, népszokások

Október - Mindszent hava - Őszhó

**Október 16.
Gál napja**

A 7. században a Bodeni-tó mellett működő miszcionárius. Egy embereket segítő medvével a későbbi Sankt Gallen kolostor helyén kápolnát épít. Nevét ma is őrzi Sankt Gallen városa. Az évszázados hagyományok szerint az ősz beköszöntével ezen a napon véget ér a halfogás. A halászati időszak lezárásaként közös halfogást tartanak. Ugyancsak ez időtől számítódik a makk érése. Hajdan hazánkat borító nagy kiterjedésű bükkfa és tölgyfaerdők termése szolgált a sertések őszi és téli takarmányául. Októbertől, amíg a hó le nem esett, a bérelt erdők makktermése biztosította az állatok számára az ételmezt.

**Október 18.
Lukács napja**

A festők, szobrászok, festő céhek, kórházak, fürdők patrónusa. Erzsébetvárosban, a Wesselényi utca 73. alatti Festő Ipartestület Országos Szövetségének székháza lépcsőházi üveglakán látható Szent Lukács képmása.

Október 18-án, Lukács napján tartották a Mecsek-alján a gesztenye szüretet. A hagyomány szerint Zengővárkonyban, Pécsváradon ekkor volt a leányvásár. Az Európa szerte elterjedt szokás a leányvásár, vagy leánynéző vásár, ami a megismerkedést, a párválasztást segítette. Évente rendszerint ugyanabban az időpontban rendezték meg. A házasulandó ifjak magukat kidíszítve, a lányok többnyire hozományukkal együtt jelentek meg. A leghíresebb leányvásárokat Mátészalkán, július 22-én, az Ormányságban Vajszlón, december 13-án, Zomborban, október közepén tartották. A népdal is megemlékezik erről a szokásról: „a karádi falu végen / sej, haj lulu, lulu lárom/ leányvásár lesz a héten/sej, haj lulu, lulu lárom.”

**Október 20.
Vendel napja**

A legenda szerint, a 7. században élt ír királyfi, Vendel Rómába zárándokol. Ott remetéskedik, majd egy birtokos nyáját őrzi. Életének ez a mozzanata ad alapot arra,

hogy a pásztorok védőszentjüként tiszteljék. Kultuszát Nyugat és Közép Európában egyaránt megtalálhatjuk. Magyarországon főleg a Dunántúlon élő pásztorok tekintik védőszentjüknek. A faluvégeken, vagy ahol legeltetnek, állítják fel Szent Vendel szobrát. A falut súlytó dögvésztlő ügy igyekeznek megmenekülni, hogy szobrához körmenetben vonulnak. Sok helyen a pásztor ünnepet is ezen a napon tartják.

Szüret

Az év folyamán gondosan ápolt, oltott, metszett, kötözött, kapált, permetezett szőlőt szüretkor szedik le, ami borvidékenként változó. A kezdési időpontot közhírré teszik, illetve kidobolják. Ilyenkor a hegykapuk megnyílnak. Szent Mihály napjától, (augusztus 29.) szüretelnek az Alföld több vidékén és Eger környékén. Teréz naptól (október 15.) Dunántúl nagy részén, Erdélyben és Mát-ra alján kezdődik a nagy esemény. Lukács naptól (október 18.) Borsodban, Orsolya naptól (október



21.) Kőszeg vidékén, Simon - Juda naptól (október 28.) Tokaj-hegyalján folyik a szőlőszedés (Magyar Néprajzi lexikon.). A munka méltó befejezése a szüreti felvonulás és az alkalomhoz illően feldíszített csűrben vagy teremben, a reggelig tartó szüreti bál.

„Szőlőszedés idején az egész hegy tele volt szüretelőkkel. A szüret megkezdése bizonyos ünnepies érzést keltett az emberekben. Ennek kifejezésekként lődözgettek. Általában vígan folyt a szüreti munka. A tehetősebb gazdák ilyenkor levágtak egy tinót. ... A szüret, a préselés, a forrásnak indult bor gondozása, az óbor töltögetése

mindig okot adott arra, hogy szinte naponta a szőlőhegyre kelljen menni. A göcsejiek szinte naponta, a napi munkák elvégzése után is kimentek a hegyre. Délután, alkonyat felé mindig megélenkültek a hegyre vezető utak, kinyíltak a pinceajtók, hangosak lettek a présházak és a hűvös szobák. Az arra menők be-beköszöntek egymáshoz és egy-egy pohár bort eliszogatva, szalonnát, hagymát, kenyeret kóstolgatva elbeszélgettek, nótáztak, huncutkodtak. Alkonyatkor mindenki hazafelé indult, kezében egy-egy üveg borral, hátukon tarisznyával, szíjon lógó csutorával.” (Bíró Friderika: Göcsej)

Indie és Etnom klub

Házzáró bulik az Almássyn

Az Almássy Téri Szabadidőközpont Házzáró 25 részes fesztiválsorozata részeként „17. Kisbritannia - indie a javából” címmel tartanak koncerteket október 20-án 20 órakor.

Az egyre népszerűbb hazai gitárcentrikus (indie) popzene legjobbjait mutatja be az az egész estés monstre buli, amely a Kisbritannia nevet kapta és október 20-án kerül megrendezésre az Almássy Téri Szabadidőközpontban. Fellép a hazai indie műfajának „legki-

sebb királyfija”, a pimaszmód fiatal és pimaszmód tehetséges, mitöbb: egyre népszerűbb székesfehérvári Jacked, jön és játszik az elmúlt évek egyik igazi felfedezettje, az amerikai lemezkiadói kontraktussal, amerikai turnéval, debütáló lemezzel és egyre gazdagabb hazai rádiós játszással rendelkező The Moog. Itt lesz a hazai indie egyik legizgalmasabb hazai gitárpoptzenekar, az Amber Smith, s koncertet ad a minifesztiválon az an-

golszász-jellegű és gitárcentrikus popzene egyik hazai előhírnöke, a gitárpoptpalántákat magyar szövegeivel hazai talajba ültető, immár bő tíz éves múltú visszatekintő Heaven Street Seven, mely indie-n innen és túl az egyik legnépszerűbb hazai „alternatív” zenekar. Az estét a legendás Tesco Disco táncos mulatsága zárja.

Etnorom klub

Az Etnorom klubbal hidat akarunk építeni, a zene, a

tánc és az információ hídját a roma közösség, a kortárs közönség, a média, a társadalom és az integráció iránt érdeklődők között - valamint azok között, akiket mindez egyáltalán nem érdekel, csak bulizni akarnak egy jót az Almássy Téri Szabadidőközpontban.

(Részletes információ: www.almassy.hu www.etnorom.com, www.etnorom.hu)

Programok: November 7-én 20 órakor Etnorom koncert, has-

tánc-ház és beszélgetés Ceglédi Alexandrával "Botrány. Hastánc, mint a roma táncművészet része?!" címmel. Vendég együttes: Karaván Familia

December 5-én 20 órakor Etnorom koncert és tánc: szabolcsi roma táncok Balogh István „Pacalával” Meghívott előadó: Daróczi Agnes, Pro Renovanda díjas roma kulturális szakértő. Téma: „A szivárványszínű lecsó. Hagyomány és integráció - 2007” Vendég együttes: Khámmoró

Múzeumajánló

Kresz Géza Mentőműzeum

„Mindnyájunkat érhet baleset!” A magyar mentők alapítójának, Kresz Gézának jelmondata a kezdetektől napjainkig a mentők működésének szakmai és erkölcsi alapját szolgálja - olvashatjuk a múzeum katalógusában.

Dr. Kresz Géza tisztiorvos az alapítója és első igazgatója a Budapesti Önkéntes Mentő Egyesületnek /BÖME/.

A múzeum

A magyarországi szervezett mentés 1887-ben indul meg. Ezt követően, öt év múlva, az igazgató felkérésére megkezdődik az emlékek, a baleseteknél talált különleges tárgyak gyűjtése. Európa első, tervezett mentőállomása 1891-ben épül fel a Markó utcában. Ez a székház ad helyet a gyűjteménynek. Az egyre gyarapodó kiállítási anyag 1937-ben a BÖME fennállásának 50 éves jubileumán már több teremnyi helyet foglal el. A II. világháború után átszervezik a mentőszolgálatot, 1948. május 10-től Országos Mentő Szolgálat néven működik. Ugyanekkor a kiállítási termeket irodákká alakítják, a múzeum anyaga ládába kerül,

nagy részük tönkre megy, elkalóldik. Az 1987-es esztendő, a Mentők száz éves születésnapja megfelelő alkalom arra, hogy a múzeumot újjászervezzék. Felveszi az alapító Kresz Géza nevét.

A kiállítás

A múzeum termei a mentésszervezés olyan kiemelkedő személyiségeinek, mint Kresz Géza, Kovách Aladár, Körmöczy Emil, Paulikovits Elemér, Orovecz Béla, Gábor Aurél és Felkai Tamás nevét viselik

A kiállítás az elsősegélynyújtás kötelezővé tételének idejéről (Mária Terézia rendelete) napjainkig mutatja be a mentés történetét. A kezdeteket idézi az adománygyűjtő persely, az első jelvények, kitüntetések, és az 1887-ből való őrségi napló. Korabeli fotók, hírlapok tanúskodnak arról, hogy a mentők jelen voltak a 20. század egyik legszörnyűbb tüzeseténél, ahol 328 személy halt meg és 131 súlyos égési sebesülést szenvedett. Az orvosok és ápolók több napon át mentették az embereket.

A Titanic katasztrófájánál elsőnek érkező Kárpátia egyik hajóorvosa, a Budapesti Önkén-

tes Mentőegyesület orvosa: Dr. Lengyel Árpád.

A múzeum bemutatja a mentéstechnikai eszközöket, mentőládákat, hordágyakat, lélegeztető készülékeket, a mentősök által csomagolt kötszereket és a háztartásokba ajánlott „házi gyógyszerárt”. Az egyik terem falát azok a fotók népesítik be, melyek a betegszállító járműveket ábrázolják: a ló-vontatású mentőkocsitól Toyota gépkocsin át a helikopteren történő betegszállításig. Európában elsőként itt alakul rohamkocsi szolgálat, 1954-ben. Felszereléséhez életmentő eszközök tartoznak: EKG, oxigénpalack, vastüdő, vérplazma és kisbelsőzeti felszerelés. A rohamkocsi használatát később az egész ország területére kiterjesztik. A látogató nyomon követheti a helyszíni sürgősségi ellátás technikai eszközeinek fejlődését is.

A múzeum, a Budapesti Központi Mentőállomás első emeletén található. Az Európában egyedül álló gyűjtemény az V. kerület Markó utca 22. szám alatt, hétfőtől péntekig, 8-16 óra között várja az érdeklődőket. A külföldi látogatókra gondolván idegen nyelvű tárlatvezetést is tartanak. A belépés díjtalan.

EZEN A NAPON TÖRTÉNT

1849. október 10.
Kivégzések Pesten

A Haditörvényszék halálra ítéli és Pesten kivégzik Csányi Lászlót, az első felelős magyar kormány egykori közlekedési miniszterét. Erzsébetvárosban utcanév őrzi emlékét. Ugyancsak ekkor végzik ki báró Jeszenák János kormánybiztost.

2001. október 11.
Hídavatás

Átadják az újjáépített Mária Valéria hidat. Ferenc József és Erzsébet királyné Budán született gyermekéről elnevezett híd újra összeköti Esztergomot és Párkányt.

1902. október 12.
Az első hivatalos focimeccs

Bécsben tartották az első hivatalos országok közötti labdarugó mérkőzést. A találkozón a magyar csapat bal összekötője az a Hajós Alfréd, aki az 1896-os első újkori olimpián úszásban szerzett két aranyérmét.

1582. október 15.
Naptárkorrekció

Ezen a napon lép életbe XIII. Gergely pápa által elrendelt naptárreform. A 10 napos időeltolódás, mely a Juliánus naptár bevezetése óta - a napév és a naptár közötti eltérésből - eltelt megszűnik. A korrekció módja: 1582. október 4. után közvetlen október 15. következett.

1750. október 15.
Nyolclovos delizsánsz repíti az utasokat

Hol van már az az idő, amikor Bécsből Budára vezető utazás kéthetes kalandot és nem kis bátorságot igényelt. 1750. október 15-től a menetrendszerű 8 lovas delizsánsz két nap alatt tette meg ugyanazt a távolságot. A viteldíj pontosan két borjú árába került.

Jeles napok, világnapok októberben

Október 15.

Világ Gyalogló Nap

1992. június 7-én Rio de Janeirowban kezdeményezték a Világ Gyalogló Napot, eredeti nevén a World Working Day-t. Célja, a tiltakozás az elhízás és az inaktív életmód ellen, az egészséges életstílus előmozdítása. 2005-ben már 72 ország vett részt a „mozgalomban.

Október 17.

Füstmentes nap

A tradícióvá növekedett nap alapötletét 1971-re datáljuk, amikor Massachusetts állam kormányzója, Arthur P. Mullaney arra kérte a polgárokat, hogy egy napig ne dohányozzanak, és a pénzből, amit aznap dohányárura költöttek volna, egy helyi középiskolát támogassanak. 1976. november 18-án már az Amerikai Rákellenes Társaság (ACS) tűzte

zászlajára a célt. 1977-ben már minden állam csatlakozott a mozgalomhoz, ami ekkor kapta az egységes „Smokeout Day” elnevezést. Az Egészségügyi Világszervezet kezdeményezésére november harmadik csütörtökét aztán nemzetközi szinten is Füstmentes Nappá nyilvánították.

Október 21.

Földünkért Világnap

1991-ben a Föld védelméért világméretű kampányt kezdeményeztek (Caring for the Earth), azóta október 21-én tartják a Földünkért világnapot.

Október 23.

1956 emléknapja

Az 1956-os forradalom Magyarország népének a diktatúra elleni forradalma és a szovjet megszá-

lás ellen folytatott szabadságharc, amely a 20. századi magyar történelem egyik legmeghatározóbb eseménye volt. A budapesti diákok békés tüntetésével kezdődött 1956. október 23-án, és a fegyveres felkelők ellenállásának felmorzsolásával fejeződött be november 10-én.

Magyarországon kikiáltják a köztársaságot

Szűrös Mátyás, a magyar parlament elnöke 1989. október 23-án, az 1956-os forradalom évfordulóján kikiáltja a Magyar Köztársaságot. A névváltozás szimbolikusan mutatja az alkotmány változását, a többpártrendszerű piacgazdaságon alapuló parlamenti demokráciát. 1990. áprilisban szabad parlamenti választásokat tartanak.

BUDA KATALIN ROVATA

Damjanich János emlékére

Damjanich János személyes példája még több mint 150 év elteltével is megállíthatja a róla elnevezett utcában a járókelőt. Az 58. számú épületen lévő emléktáblája lehetőséget is kínál arra, hogy emléke előtt egy szál virággal tisztelegjünk.

Damjanich János 1804. december 8-án született Stásán (Bánság). Szerb határőr családból származik. Már gyerekkorában azt az álmát dédelgeti, hogy katonának lesz. Szülei sem tudják eltéríteni ettől a vézna testalkatú kisfiút. Mire felnőtt, megerősödik, daliás alakja lesz. Izmos, széles vállára esik le a feje, mintha nyaka nem is lenne. Szakálla a második ing gombjáig ér le, írják róla. A március 15-ei események a magyar ügyekre irányítják figyelmét. Ráébred, hogy a magyarok, igaz, alkotmányos jogukért szállnak síkra. 1848 nyarán csatlakozik a magyar honvédséghez. Azt a feladatot kapja, hogy szervezze meg Szegeden a 3. honvédszászlóaljot. A gyakorlatlan újoncokat oktatja, fegyelmezi, és sikeresen zászlóaljba rendezi. Szigorú, de igazságos, ezért népszerű katoná. A 3. zászlóalj őrnagya. 1848. december 20-án tábornokká nevezik ki. 1849. január 16-ától, már a bánsági hadtest parancsnoka.

Nincs olyan csata: szolnoki, hatvani, tápióbszkei, isaszegi, váci és nagysallói, amit ne nyerne meg. Még a vesztesre álló csatát is meg tudja fordítani. Győzelmeit halált megvető bátorságának - mindig elől van a harcban - és híres vörössipkásainak köszönheti, akik személyes példája nyomán lelkesen követik.

„Mikor csatát kezdte, kiállt serege élére, megnézve, hol legerősebb az ellenség, akkor elkiáltta magát: 'utánam' s tört, zúzott a mit elől-utól talált. Neki ez volt a szokása” (Jókai). Damjanich kemény ember, de a feladatát jól teljesítő katonáját, még ha közlegény is, magához öleli. A szolnoki győzelme után a szolnoki kerület képviselőjévé választják elismerésüként. Azonban ő inkább a harcmezőt választja, mint a zöldasztalt. 1849. április 28-án kinevezik ideiglenes hadügyminiszterre. Debrecenbe indulása előtt baleset éri,

felborul az őt szállító szekér, s lábát törli. A továbbiakban nem vehet részt hadműveletben. Az aradi vár parancsnokságát bízzák rá. A világosi fegyverletétel után, Görgey felhívására leteszi a fegyvert a cári csapatok előtt.

Nem gondolja, hogy ez a hely marad élete utolsó állomása. Hogyan is gondolhatná, amikor a haza mellett van egy másik szerelme is, ez Csernovits Emíliaé, a feleségéé. Még csak pár hónapos házasok. Sűrűn váltanak levelet egymással. Egyik levelében azt írja Damjanich: „...De ha, amint remélem, még van



hátra az életéből, úgy ez, hidd el, csak néked, egyedül néked lesz szentelve, főséges, drága feleségem!... Hogyan ne gondoljak rád, amikor a legnagyobb gyönyörbe emelsz? Hogyan ne bánkódjam érted, amikor te olyan ártatlan és bűn nélküli vagy ebben a rossz világban?! Ha eddig is szilárd céloom volt, hogy méltóvá legyek gondoskodásodra, mennyivel inkább aggódnom kell érted most, ebben a legkeserűbb állapotban! Bocsásd meg tehát, ha gondjaim érted naponként növekednek, mindez csak kimondhatatlan szerelemből ered.”

Damjanich búcsúimája

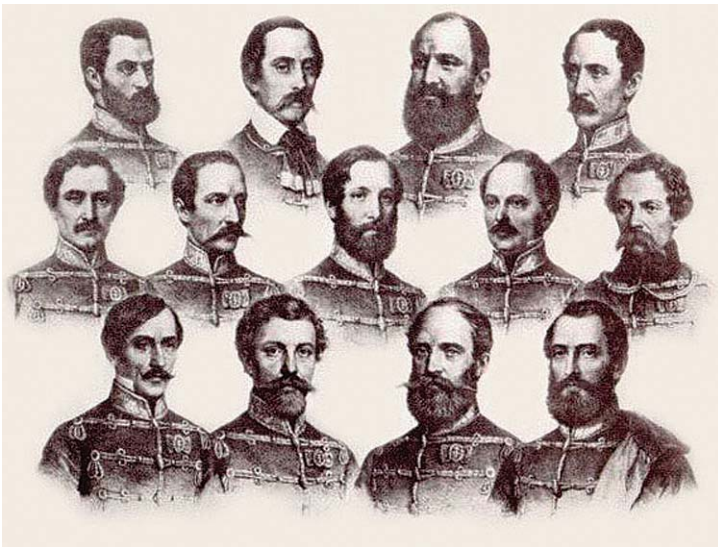
Damjanich végül megírja utolsó levelét. Ez Damjanich János híres búcsúimája, melyet felesége vigasztalására ír. „Ima kivégeztésem előtt, 1849. október 5.-éről 6.-ára virradóra. Mindenség ura! Hozzád fohászok! Te erősítetted engem a nőtől való elválás borzasztó óráiban, adj erőt továbbra is, hogy a kemény próbát: a becstelen, gyalázatos halált erősen és férfiasan állhassam ki.

Hallgasd meg, ó Legfőbb Jó, vágyteli kérésemet! Te vezettél, Atyám, a csatákban és ütközetekben. Te engedted, hogy azokat kiállhassam, és a Te védelmező karod segített némely kétes küzdelemből sértetlenül kilábolni - dicsértessék a Te neved mindörökké! Oltalmazd meg, Mindenható, az én különben is szerencsétlen hazámat a további veszedelemtől! Hajlítsd az uralkodó szívét kegyességre a hátramaradó bajtársak iránt, és vezérelj akaratát a népek javára! Adj erőt, ó, Atyám, az én szegény Emíliámnak, hogy beválthassa nekem adott ígéretét: Hogy sorsát hitének erejével fogja elviselni. Áldd meg Aradot! Áldd meg szegény, szerencsétlenségbe süllyedt Magyarországot! Te ismered, ó Uram, az én szívemet, és egyetlen lépésem sem ismeretlen előtted: azok szerint ítéld fölöttem kegyesen, s engedj a túlvilágon kegyes elfogadást találnom. Ámen. Damjanich. Emíliának vigasztalásul.”

A kivégzések

Haynau még arról is intézkedik, hogy Latour halálának évfordulóján, október 6-án történnének a kivégzések. Október 6-án reggel félhatkor először a négy golyóra ítélte: Schweidel József Kiss Ernő, Dessewffy Arisztid, és Lázár Vilmos életét oltja ki 12 katonától töltött fegyvere. Ezután kerül sor az akasztófára ítelt tábornokokra. Először Poeltenberg Ernő, majd Török Ignác és Lahner György következik, akik nem hadvezéreként, hanem szakemberként fejtették ki tevékenységüket. Ezután a hadtestparancsnokok következnek: Knezić Károly, Nagysándor József, Leiningen-Westerburg Károly, Aulich Lajos, utolsó előtti Damjanich János, akit szekérral viszik a kivégzőhelyre, mivel a lába nem gyógyult meg. Utolsóként Vécsey Károlyt akasztják fel. Ő már nem tud kitől elbúcsúzni, ezért megcsókolja a már halott Damjanich kezét. „A papok eltarták szemüket, és még a négy-szögben felállított katonaság sorraiból is hangos zokogás hallatszott.”

Emléküket örökké őrizzük!



1849. október 6-án végezték ki Aradon - felségsértés és esküszegés vádjával - azt a 13 honvédtábornokot, akik hűek maradtak a független magyar kormánynak tett esküjükhöz, és életüket is hajlandók voltak feláldozni a magyar szabadság szent ügyéért. Haláluk napja nemzeti gyásznappá Magyarországon.

Apróhirdetés

HIRDETÉSFELVÉTEL: GARAY UTCA 5. ERZSÉBETVÁROS SZERKESZTŐSÉG. INFORMÁCIÓ: 462-34-11

■ **ERZSÉBETVÁROSI GYORSZERVIZ:** teljes körű gázkészülék javítás, fűtésszerelés, dugulás-elhárítás, víz-, gáz-, villanykészülékek javítása 0-24 óráig, hétvégén is. Tel.: 321-3174, 06(20)342-5556

■ **KERÜLETI GYORSZOLGÁLAT:** dugulás elhárítás, víz-, villany-, gáz-, fűtésszerelés és gázkészülék javítás anyagbeszerzéssel, garanciával. Tel.: 321-1826

■ **KERÜLETI GYORSZOLGÁLAT:** Teljes körű gázkészülék javítás, víz-, villany-, fűtésszerelés, gépi duguláselhárítás, csatornatisztítás a nap 24 órájában, hétvégén is! Tel.: 321-8082, 291-2800, 06(20)334-3437

■ **GÁZKÉSZÜLÉK JAVÍTÁS:** cirkók, konvektorok, cserépkályhák, tűzhelyek, vízmelegítők karbantartása, javítása garanciával 0-24-ig hétvégén és munkaszüneti napokon is. Tel.: 292-1990, 06(20)334-3438

■ **GÁZ ÉS FŰTÉSSZERELŐ GYORSSZERVIZ,** teljes körű gázkészülék javítás, szervizelés, hétvégén is, garanciával. Tel.: 06(30)3678-675, 06(20)350-3600

■ **Kőműves burkolási,** festés-mázolási munkákat, kisebb munkákat is és teljes lakásfelújítást vállal. Tel.: 210-6130, 06(20)955-4079

■ **Zárlakatos!** Gyorsszolgálat! Zárnyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, ajtó-, ablakrácsok, lakatosmunkák, galériakészítés! Tel.: 06(30)961-3794

■ **Vállalkozó vállal vízszere- lés,** fűtésszerelés, gázszerelés átalakításokat, dugulás-elhárításokat, ingyenes kiszállás, kőműves munka, burkolás és komplett lakásfelújítást, nyugdíjasoknak 10 % kedvezmény. Tel.: 06(20)9125-128

■ **Tv, cd javítás garanciával,** kiszállási díj nélkül, javítás esetén. Tel.: 210-4281, 06(30)394-4090, 06(70)617-4080

■ **KÖLTÖZTETÉS** olcsón, szakszerűen! INGYENES dobozok! Tel.: 292-1612, 06(30)944-3717, www.bauerteher.hu

■ **Villanyszerelés.** ELMŰ szerelő javít: lakásvillanyt, fűtéseket, bojler villamosságot, előre megbeszélve, hétvégén is. Tel.: 06(70)259-0089, 337-0338

■ **WC szagelszívó szerelés.** Saját szabadalom. Közben is, utána is szagtalan. Tel.: 06(70)259-0089, 337-0338

■ **Vízórszerelés,** egyéb vízvezeték szerelés. Tel.: 251-4912

■ **Államilag elismert dajka** pedagógiai és gyógypedagógiai asszisztensképzés. Kasza Szakképzés 06(1)276-5918

■ **AJTÓK, ABLAKOK SZAKSZERŰ JAVÍTÁSA,** szigetelése, zárcserék garanciával. Horváth Ákos, tel.: 06(30)9628-704

■ **Irodák,** lépcsőházak takarítását vállaljuk referenciával, számlaképesen. Tel.: 06(30)244-5634

■ **GÁZKÉSZÜLÉKJAVÍTÓ! HÉRA** gázégők, konvektorok, tűzhelyek, FÉG vízmelegítők javítása, karbantartása. Bán László Tel.: 220-9765, 06(20)432-5598

■ **Antikváriumunk** készpénzért vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, vitrintárgyakat, régi képeslapokat, valamint CD-t, DVD-t, hanglemezt. Tel.: 332-0243, 06(20)9220-001

■ **Megbízható szakember** burkolást, kisebb kőműves munkát vállal, egyszerűtől a lehetetlenig. Tel.: 06(20)234-0811

■ **Vízvezeték - NONSTOP!** Mosógépek bekötése, mosdók, csapok cseréje, javítások, felújítások. Tel.: 06(30)954-9554

■ **Redőny, relaxa,** szalagfüggöny, szunyogháló, napellenző szerelése, javítása, garanciával. Tel.: 261-3380, 06(30)973-4378, 06(20)424-2618

■ **Bélyeggyűjteményeket,** régi képeslapokat, régi pénzeket és levélborítékokat vásárolunk. V., Bécsi utca 5. Tel.: 317-4757

■ **Páncéltökés pianínó eladó.** Tel.: 06(20)988-5 603

■ **Csempeburkolás-kőművesmunkák!** Fürdőszobák, konyhák felújítása, átalakítása. Anyagbeszerzéssel, határidőre, garanciával! Tel.: 06(20)961-6153

■ **Fogászat, fogtechnika,** porcelán pótlás, fogsor készítés kedvező áron, 40 százalék kedvezménnyel. Tel.: 322-3373, 06(20)975-7498

■ **Költöztetés,** fuvarozás, emelőhátfalas teherautóval. Ár megegyezés szerint. Tel.: 06(20)944-2092, Márton és Fiai

■ **BŐRGYÓGYÁSZAT, KOZMETOLÓGUS RENDELÉS!** Dermatoszkópos rákszűrés, szemölcsök elektrosebészeti eltávolítása, hyaluronsavas ráncfeltöltés, botulinos mimikai ránckezelés, pattanásos bőr kezelése. Dr. Nagy Éva. Bejelentkezés: 06(30)366-3706, 1073 Akácfa u. 54.

■ **Villanyszerelés,** gyorsszolgálat, bojler javítás kiszállási díj nélkül. Tel.: 06(20)9393-799

■ **Társasházak** közös képvisellete referenciával. tarsashaz@gmail.com, Tel.: 06(70)325-4308, 787-3485, 06(70)325-4309

■ **Bőr-, textilruhák javítása,** átalakítása (XI. kerület, 6-os villamos végállomása), Tel.: 06(70)325-4309

■ **Ingatlanközvetítés,** nem kizárólagosan, 3 % közvetítési díjért. Tel.: 06(70)325-4308, 06(70) 325-4309, 787-3485

■ **Ablakszigetelés!** Ajtók, ablakok utólagos szigetelése szilikon gumival, garanciával. Tel.: 06(20)494-3657

■ **Színvonalas társkeresés** személyre szabott szolgáltatásokkal. Hangulatos rendezvények. Tel.: 302-7324

■ **Rákóczi úton** téglaeépítésű, földszinti kétszobás 80 nm-es, összkomfortos, gázfűtéses, két-szintes, felújított lakás eladó. Diákoknak ideális, alacsony rezszi. Irányár: 20.500.000 Ft. Tel.: 06(30)965-4002

■ **Matematika oktatást vállalk,** több éves tapasztalattal. Tel.: 06(70)310-7695

■ **Kő- és mésző** szerkezetek javítása, csúszásmentesítése kisiparostól. Tisztességes munka, megfizethető árak. Tel.: 06(20)338-2735

■ **VII. kerületi,** új építésű társasházban világos, jó elrendezésű lakások kedvező áron eladók. Lakásméretük: 33-112 nm. Műszaki átadás: 2008. augusztus. Tel.: 06(30)634-3139

■ **Ingatlan eladás.** Borsod megye, Sajóvelezd 569 nm-es telek kis házzal sürgősen eladó. Tájjellegű borpincéknél, földműveléshez alkalmas kert 4.500.000 Ft. Tel.: 06(70)627-4795

■ **Egyetemek, szakiskolák,** gimnáziumok! Aerobik óra lányoknak. Verbiás Mónika tel.: 06(70)627-4795

■ **Cégeknek gazdasági tanácsadás** ingatlan ügyben. Egészséges táplálkozás, cégarculat rendezése. Új modern informatika, telekommunikáció és szaktanfolyamok. Verbiás Mónika, tel.: 06(70)627-4795

■ **Pénzügyi tanácsadás,** segítség. Személy- és lakáshitel gyorsan, minimum kamattal korrekt banktól. Tel.: 06(70)627-4795

■ **Házi víztisztító filter vízkő,** rozsdá, szennyeződések lerakódásának megakadályozására. A szűrőket nem kell cserélni. 5 év garancia! Könnyű installáció! www.ceskft.com tel.: 1/213-5088, 06(30)982-5767



Széleskörű pénzügyi szolgáltatásokkal várjuk ügyfeleinket!

Lakossági Folyószámla ■ Bankkártya, Hitelkártya igénylés ■ Vállalkozói folyószámla
Jelzáloghitelek ■ Személyi kölcsön ■ Befektetési tanácsadás ■ OTP Önkéntes Nyugdíjpénztár
OTPEgészségpénztár ■ OTPGarancia Biztosító ■ OTPMagánnyugdíjpénztár ■ 24 órás ATM

A fiók nyitva tartása:

Hétfő: 7.45 – 17.00 ■ Kedd – Péntek: 7.45 – 16.00

www.otpbank.hu • 06 1/20/30/70 3666 666 • 06 40 366 666

otpbank


otpbank
Megbízunk egymásban

Tisztelt Erzsébetvárosi ebtartók!

Blöki-tasak!

Erzsébetváros Önkormányzata a 2007.

évben is kiemelt feladatának tekinti a kulturált ebtartás megvalósítását, Erzsébetváros köztisztaságának javítását. Közös erőfeszítéseink eredményének érdekében július 1-től ismét megtalálhatók lesznek a Blöki csomagok a kerület közigazgatási területén található 40 db adagolódobozban, illetve Kamilla Kht. Százház utca 8-12. szám alatt található telephelyén. Az egységcsomagokat térítésmentesen veheti át a lakosság az Almássy téri, a Klauzál téri és a Rózsák terén lévő illemhelyeken (Hétfő-Péntek 10-1800 óra között).

Városüzemeltetési és Beruházási Iroda

**TEGYÜNK TÖBBET
LAKÓKÖRNYEZETÜNK
TISZTÁNTARTÁSÁÉRT !!!**



Négyezer év divattörténete

8. rész



A júniusban elhunyt Bába Mihályné, Ida néni egy különleges gyűjtemény tulajdonosa volt.

A 34 darabos babakollekciója különböző öltözékeken keresztül mutatja be, hogyan változott korszakról korszakra a ruhádivat. A szebbnél szebb ruhadarabokat mind saját kezűleg, hosszú évek kutatómunkája után készítette. Sorozatunkban, a babák bemutatásán keresztül a történelmi divatvilággal ismerkedhetnek meg olvasóink.

Reneszánsz (XV-XVI. század)

A XVI. században megváltozott az esztétikai ideál. Itália ebben az időben is szerette a látványosságot. Az öltözködés méltóságteljes megjelenést biztosított viselőjének. Pompás brokátokat, bársonyokat alkalmaztak, a sziluett szélesebb, a ruhák hosszabbak lettek. Ékszerként súlyos aranyláncokat viseltek, fejükön sella nevű fejedőt hordtak, hajukat leginkább szőkére festették.



FÖZZÜNK-SÜSSÜNK EGYÜTT FINOMAT!

Húsok göngyölve, csavarva

A töltött, göngyölt húseletek nem mindennapi ízt nyerne a beléjük bújtatott fűszerek, zöldségek, vagy éppen más fajta húsok ízével összesülve, összeérve.

Csibacsirkecomb

Hozzávalók: 8 csirkecomb, 35 dkg darált sertéshús, 1 fej vöröshagyma, 2 kiskanál pirospaprika, 1 kanál paradicsompüré, 1 kis kanál Piros Arany, 1 tojás, só, őrölt bors, 2 evőkanál olaj, 3 dkg vaj.

A csirkecombok bőrét az ujjunkkal fellazítjuk. A darált sertéshúst elkeverjük az apróra vágott, üvegesre párolt vöröshagymával, pirospaprikával, Piros Arannyal, paradicsompürével és a tojással. Jól összekeverjük, majd combok bőre alá tömködjük, és megolajozott tepsire tesszük. A tetejüket megkenjük kevés vajjal, forró sütőben kb. 30-35 percig sütjük. Krumplipürével tálaljuk.

Göngyölt felsál

Hozzávalók: 1 kg felsál (a vásárlásnál 2 szeletben kérjük), 10 dkg sonka, 10 dkg trappista sajt, 1 kanál paradicsompüré, 1 kanál mustár, 1 kanál Piros Arany, só, bors, majoránna, kakukkfű, 1 dl

fehérbor, 2 kanál olaj, reszelt sajt

A hússzeleteket óvatosan kiverjük vékonyra, hogy minél nagyobb szelet húst kapjunk. Ezután a szeleteket megsózzuk, borsozzuk, meghintjük a fűszernövényekkel, megkenjük vékonyan a mustárral, majd ráhelyezzük a vékony sonka és sajtszeleteket. Megkenjük a Piros Arannyal és felcsavarjuk oly módon, hogy a szeleit közben behajtjuk. Megtűzzük hústüvel, vagy vékony cérnával átkötjük, hogy ne nyíljanak széjjel. Ezután 2 kanál olajban a tegercsek minden oldalát hirtelen megsütjük. Kivesszük a tegercseket a serpenyőből, a pecsenyelevet lábasba öntjük, teszünk bele 1 kanál paradicsompürét, 1 dl fehérbort és felforraljuk. Visszahelyezzük a tegercseke, és puhára pároljuk. Ha megpuhult ujjnyi vastag ferde szeletekre vágjuk, tálra helyezzük, leöntjük a mártással, amiben puhult és meghintjük reszelt sajttal. Rizzsel tálaljuk.

Sonkás burgonya

Hozzávalók 30 dkg füstölt tarja (vagy sonka), 1,50 kg burgonya, 3 db nagyobb vöröshagyma, 5 db tojás, 3 dl tejfől, 20 dkg reszelt sajt.

A burgonyát meghámozzuk, karikára vágjuk, kicsit megsózzuk. A hagymát is vékony karikára vágjuk is szintén sózzuk. A tarját ujjnyi széles metéltre vágjuk.


Tűzálló tálat kivajazunk, aljára terítjük a burgonyát, erre a sonkát, majd a hagymát. Ugyanebben a sorrendben ismételjük úgy, hogy a tetejére burgonya kerüljön.

A tojásokat felverjük, enyhén sózzuk (vigyázzunk, mert a tarja sós!) összekeverjük a tejfővel, reszelt sajttal, ráöntjük a burgonyára, majd előmelegített sütőben megsütjük.

Egy kis desszert – Máglyarakás

Hozzávalók: 6 db kifli, 3 tojás, 8 dl hideg tej, 10 dkg cukor, 5 dkg vaj, 15 dkg darált dió, 10 dkg mazsola, 80 dkg alma, 10 dkg barackíz, 1 dl rum, 5 dkg zsemlemorzsza, 1 citrom héja.

A tejet a tojásárgákkal, a cukorral, az olvasztott vajjal elkeverjük, hozzáadjuk a reszelt citromhéjat. A felszeletelt kiflikre öntjük és lazán összekeverjük. A vajjal kikent és morzsával meghintett tűzálló tálba rétegezzük a darált dióval és mazsolával, rummal megpermetezzük. A tetejére fahéjas cukorral összekevert, hámozott, gyalult almát teszünk. Előmelegített sütőben kb. 30 percig sütjük. Közben a tojásfehérjét kemény habbá verjük, majd a baracklekvárral összekeverjük. A megsült tészta tetejére simítva tovább sütjük, amíg a hab szép aranyárga nem lesz.

 <p>- Tisztelt Parancsnok Úr! Ugyan a vizitdíját már a költségvetés téríti, ... !</p>				rendelkezik			tábori kórház	igen régi		BAZ megyei város	Celsius		turpisság
				„néma” tél			belül	fizetés nélküli		erdélyi község	szervez		
				átmérő jele									
				1									
				elaltat									
				Tangens				ráng betűi keverve					
				2				csodálkozás					
				gyeplő								költői és	
												London folyója	
német író volt (Max...)	itrium vegyjele		... Miklós (építész)	angol sörféle			cementit „közepe”						
oxigén vegyjele	3		értelmes	bor fajta			asztácium, bór, nitrogén						
					bíróságra beidézett személy				idősz. előtt				salvadori és norvég g.k. jel
					alattomos				növényi metilészter (biodizel)				
művet készített								„páratlan” lapszemle					
római 500								kettős belű					
		kosárlabda „része”				megszégyenülés							
		Origo				Észak							
lemezlovas	N												

BEKÜLDENDŐ A FŐSOROK MEGFEJTÉSE.

Szerkesztőségünk címe: 1077 Budapest, Garay utca 5. Aki személyesen szeretné eljuttatni hozzánk megfejtését, szerkesztőségünkben névvel, címmel ellátott zárt borítékban vagy levelezőlapon leadhatja. E-mail címünk: olvlev@erzsebetvaros.hu Csak a névvel, címmel ellátott megfejtéseket van módunkban regisztrálni. Beküldési határidő: október 30. A 2007/12. lapszám nyertesei: **Galgóczy Noémi 1075 Kazinczy u. 7.;** **Szabó Zoltán 1065 Asbóth u. 22.;** **Csomor Katalin 1074 Hársfa u. 2.4.**

Gratulálunk! Nyereményük könyvtalvány. A nyeremény telefonon történő egyeztetés után (462-34-11), szerkesztőségünkben átvehető.

Olvasni jó!

Gárdonyi Géza: Ida regénye

Bár manapság már sokan nem vesznek kezükbe könyvet, hiszen ott az internet, a digitális könyvtárak, ráadásul a televízió, videó és DVD áradat, mi azért lelkesen hirdetjük, hogy remek szórakozás egy-egy jó könyvvel a kezünkben eltölteni naponta néhány fél órát.

A félárva, zárdában nevelkedő Ida már kinő az iskoláskorból, és a szigorú zárdai életben nem nehéz elkövetnie egy olyan apró világi hibát, ami miatt sürgősen eltanácsolják szigorú nevelői az intézményből. Apjához viszik, aki borkereskedőként igencsak víg életet él barátai körében. A perceken belül kialakuló viták és nézeteltérések miatt úgy dönt, férjhez adja lányát. De honnan szerezzen egy férjet? A megoldás egyszerű, bár nem mindennapi: hirdetés útján keres lányának férjet.

Túl sok kikötése nincs a leendő férjfel szemben, ráadásul a festőművész fiatalember sem kérdez sokat: pénzre van szüksége, mégpedig sürgősen. Hogy miért? Minden titkot nem árulunk el a történetből, legyen elég annyi, hogy magáncélokra kell a pénz. Az esküvő előtt Balogh Csaba és Ó Ida megfogadja egymásnak: üzleti alapú és szigorúan formális házasságukat egy esztendő múltán felbontják... Hosszú utazás

veszi kezdetét, nem csak a leírásban, hanem egy kellemes, romantikus, élvezetes olvasmányon keresztül is. A könyv antikváriumokban is fellelhető, de a könyvesboltok polcain is megtalálhatjuk. A könyvet filmként is feldolgozták 1934-ben, olyan neves művészek részvételével, mint Ágay Irén, Rajnai Gábor, Jávor Pál, Gombaszögi Ella, Gózon Gyula, Berky Lili, Pethes Sándor, és Turay Ida.

Küldjön Ön is könyvajánlót!

Könyvgyűjtés

Ne dobja ki!

Ajándékozza el!



Ha van olyan könyve, melyet megunt, vagy nincs helye a tárolásra, ne dobja ki. Ha leadja szerkesztőségünkben, akkor témája szerint eljuttatjuk az iskolákba és a helyi nyugdíjas klubokhoz. Cím: Garay utca 5.

Köszönjük mindazon olvasóinknak, akik felhívásunkhoz csatlakozva, megunt könyveiket felajánlották. Később tájékoztatjuk Önöket arról, hova kerültek az adományok.

Nyitott Műterem

Bobály Kati erzsébetvárosi képzőművész nevezettségét és Somogyi Kati képzőművész babáit bemutató kiállítás nyílt a Nyitott Műteremben.

Az ERISZ-Erzsébetvárosi Integrált Szociális Szolgáltató és a Nyitott Műterem szervezésében megvalósult tárlat október 16-ig, naponként 10 és 18 óra között látogatható. Cím: Dózsa György út 46.)

Családi Nap



Vidám programok, fotókiállítás, természetbarát kézműves foglalkozások, táncház és még sok színes program részesei lehettek azok, akik ellátogattak a Janikovszky Éva Általános Iskola Családi Napjára. A diákok és szülei számára rendezett hagyományos rendezvény szeptember 29-én volt.

Lakossági Fórum

Az Erzsébetvárosi Klubja október 16-án 18 órakor lakossági fórumot szervez az Erzsébetvárosi Közösségi Ház (Wesselényi utca 17.) emeleti nagytermében. A fórumon tájékoztatót tartanak a kerület szociális intézményeiről, szociális segélyekről, segítségnyújtási lehetőségekről.

Felkért előadók: Hunvald György polgármester, Koromzay Annamária szociális ügyekért felelős alpolgármester, Solymári Gabriella az egészségügyi és szociális bizottság elnöke, Németh Márta a szociális iroda vezetője, Varga Klára a szociális intézmények vezetője.

Egy földön - egy hazában

Egy földön - egy hazában címmel jótékony célú koncertre várják az érdeklődőket és a támogatókat október 16-án 19 órakor az Almássy Téri Szabadidő Központban. A programban fellép Tabányi Mihály, a Vodku együttes, a Szilvási Gypsy Band, az Erzsébetvárosi Cigányzenekar, Bódi Gyula és együttese és a Patrícia Baeza Band. Az est bevételét a szervező, a Közös Dolgaink Alapítvány fiatal művészek támogatására és gyermekjóléti célokra fordítja. Jegyek kaphatók (2000 Ft-os áron) a közösségi házban, illetve a koncert helyszínén. Információ: 413-35-50.

Operett est

A 125 esztendeje született Kálmán Imre műveiből hangzanak fel részletek október 19-én 19 órai kezdettel a Fészek Művészklubban (Kertész utca 36.).

Délután

A Délután közhasznú alapítvány az idősek és 45 év felettiek lelkeségyszolgálatára. Ingyenesen hívható telefonszáma: 06-80-200-866. Ügyelet minden nap

18 és 21 óráig. Ingyenes orvosi, jogi és betegjogi tanácsadás. Mediáció (konfliktuskezelés): 06-30-377-9030, e-mail cím: mediacio@delutan.hu

Szelíden és szilárdan!

Szelíden és szilárdan! címmel a 90 éves Szabó Magda köszöntésére láthatnak premier előadást az érdeklődők október 25-én 19 órakor a Spinozában (Dob utca 15.). Gyermekkor, szerelem, halál. Erről vall Szabó Magda kötetiben és meglepő önvallomást közöl verseiben. Szabó Magda prózáiból, verseiből a színpadi estet szerkesztette: Czeizel Gábor és Kerekes Medárd. Előadja: dr. Kerekes Medárd, pszichiáter-előadóművész Rendezte: Czeizel Gábor.



- Drágám! Nem lehet, hogy túl erősen állítottad a szagelszívót?



Szórakozóhelyen egy hölgyike odalibeg a pulthoz és foghegyről mondja a pultos srácnak:

- Helószóiaaaa, aggyá má valami rostosat!

- Bútorlap jó lesz?

* * *

- Jó napot, megvan maguknál az "Összeesküvés elmélet" DVD-n?

- Ki kérdezi? És miért?

* * *

Kocsmában az egyik fickó a másíknak:

- Tegnap megtettem az első lépést a válás felé.

- Ügyvédet fogadtál?

- Nem, megnősültem...

* * *

- Te mit veszel a feleségednek karácsonyra?

- Nagy meglepetés lesz, képzeld egy vázát vettem!

- Egy vázát? Hát az nem egy nagy meglepetés...

- Dehogynem, bundára számít!

* * *

Egy nő sorban áll a postán, amikor észreveszi, hogy előtte egy középkorú, kopaszodó férfi rengeteg, szívekkel teli képeslapra kis szivecskébélyegzőt nyomkod, majd elővesz egy parfümös üveget, és az összes lapot egyenként befújja. A nő nem bírja megállni szó nélkül: - Mondja, maga mit csinál?

- Szétküldök 1000 darab Valentin-napi képeslapot azzal a szöveggel, hogy: "Találd ki, ki vagyok!".

- De miért?

- Válóperes ügyvéd vagyok.

ERZSÉBETVÁROS

a VII. kerületi önkormányzat ingyenes lapja
Főszerkesztő: **Sári Judit** · Szerkesztő: **Matus Adrien**
Fotó: **Kissimon István** · Főmunkatárs: **Almás Kitti**
Cím: 1073 Budapest, Garay utca 5.
Telefon: 06-1-462-34-11 Fax: 462-34-18
E-mail: ujtag@erzsebetvaros.hu
Kiadja: **Erzsébetvárosi Önkormányzata**
Megjelenik 36 ezer példányban